

Pievienošanās akta 24. pantā minētais saraksts: Polija

1. BRĪVA PREČU APRITE

1. 31990 L 0385: Padomes Direktīva 90/385/EEK (1990. gada 20. jūnijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz aktīvām implantējamām medicīnas ierīcēm (OV L 189, 20.7.1990., 17. lpp.), ko groza:

– 31993 L 0068: Padomes 22.7.1993. Direktīva 93/68/EEK (OV L 220, 30.8.1993., 1. lpp.).

Apliecības, ko Medikamentu institūts (*Instytut Leków*) izdevis attiecībā uz medicīnas ierīcēm, kuras definētas kā "ārstniecības līdzekļi" 1991. gada 10. oktobra likumā: *Ustawa o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej* (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.), kā arī attiecīgajos 1993. gada 6. aprīļa likumpamatotajos aktos: *Zarządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań* (M. P. 1993 Nr 20, poz. 196), pirms stājās spēkā šādi 2001. gada 27. jūlija likumi: *Ustawa o wyrobach medycznych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1380 ze zm.) un *Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), kas stājās spēkā 2002. gada 1. oktobrī, paliek spēkā vai nu līdz to termiņa beigām, vai arī līdz 2005. gada 31. decembrim, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk. Atkāpjoties no Direktīvas 90/395/EEK 5. panta, dalībvalstīm nav pienākuma atzīt šādas apliecības.

Dalībvalstis var nepieļaut Polijas medicīnas ierīču laišanu savos tirgos, kamēr šīs ierīces neatbilst direktīvai, ņemot vērā jaunākos grozījumus.

2. 31993 L 0042: Padomes Direktīva 93/42/EEK (1993. gada 14. jūnijs) par medicīnas ierīcēm (OV L 169, 12.7.1993., 1. lpp.), ko groza:

– 32001 L 0104: Eiropas Parlamenta un Padomes 7.12.2001. Direktīva 2001/104/EK (OV L 6, 10.1.2002., 50. lpp.).

Apliecības, ko Medikamentu institūts (*Instytut Leków*) izdevis attiecībā uz medicīnas ierīcēm, kuras definētas kā "ārstniecības līdzekļi" 1991. gada 10. oktobra likumā: *Ustawa o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej* (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.), kā arī attiecīgajos 1993. gada 6. aprīļa likumpamatotajos aktos: *Zarządzenie Ministra Zdrowia w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań* (M. P. 1993 Nr 20, poz. 196), pirms stājās spēkā šādi 2001. gada 27. jūlija likumi: *Ustawa r. o wyrobach medycznych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 130 ze zm.) un *Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), kas stājās spēkā 2002. gada 1. oktobrī, paliek spēkā vai nu līdz to termiņa beigām, vai arī līdz 2005. gada 31. decembrim, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk. Atkāpjoties no Direktīvas 93/42/EEK 5. panta 1. punkta, dalībvalstīm nav pienākuma atzīt šādas apliecības.

Dalībvalstis var nepieļaut Polijas medicīnas ierīču laišanu savos tirgos, kamēr šīs ierīces neatbilst direktīvai, ņemot vērā jaunākos grozījumus.

3. 31998 L 0079: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/79/EK (1998. gada 27. oktobris) par medicīnas ierīcēm, ko lieto *in vitro* diagnostikā (OV L 331, 7.12.1998., 1. lpp.).

Apliecības, ko Medikamentu institūts (*Instytut Leków*) izdevis attiecībā uz medicīnas ierīcēm, kuras 1991. gada 10. oktobra likumā definētas kā "ārstniecības līdzekļi": *Ustawa o środkach farmaceutycznych, materiałach medycznych, aptekach, hurtowniach i Inspekcji Farmaceutycznej* (Dz. U. 1991 Nr 105, poz. 452 ze zm.), kā arī attiecīgajos 1993. gada 6. aprīļa likumpamatotajos aktos: *Zarządzenie Ministra Zdrowia r. w sprawie wykazu jednostek upoważnionych do przeprowadzenia badań laboratoryjnych i klinicznych oraz warunków przeprowadzenia tych badań* (M. P. U. 1993 Nr 20, poz. 196), pirms stājās spēkā šādi 2001. gada 27. jūlija likumi: *Ustawa o wyrobach medycznych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1380 ze zm.) un *Ustawa o Urzędzie Rejestracji Produktów Leczniczych, Wyrobów Medycznych i Produktów Biobójczych* (Dz. U. 2001 Nr 126, poz. 1379 ze zm.), kas stājās spēkā 2002. gada 1. oktobrī, paliek spēkā vai nu līdz to termiņa beigām, vai arī līdz 2005. gada 31. decembrim, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk. Atkāpjoties no Direktīvas 98/79/EK 5. panta 1. punkta, dalībvalstīm nav pienākuma atzīt šādas apliecības.

Dalībvalstis var nepieļaut Polijas medicīnas ierīču laišanu savos tirgos, kamēr šīs ierīces neatbilst direktīvai, ņemot vērā jaunākos grozījumus.

4. 32001 L 0082: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/82/EK (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz veterinārajām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 1. lpp.)

Atkāpjoties no Direktīvā 2001/82/EK noteiktajām prasībām attiecībā uz kvalitāti, drošību un iedarbību, tādas tirdzniecības atļaujas, kas attiecībā uz sarakstā (šā pielikuma A papildinājums, ko Polija iesniegusi vienā valodā) norādītajiem farmācijas līdzekļiem līdz pievienošanās dienai izsniegtas saskaņā ar Polijas tiesību aktiem, paliek spēkā vai nu līdz laikam, kad tās tiek atjaunotas atbilstīgi *acquis* prasībām un iepriekšminētajā sarakstā noteiktajiem termiņiem, vai arī līdz 2008. gada 31. decembrim, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk. Neskarot minētās direktīvas III sadaļas 4. nodaļas noteikumus, uz tirdzniecības atļaujām, kas paredzētas šajā atkāpē, neattiecas noteikumi par savstarpēju atzīšanu dalībvalstīs.

5. 32001 L 0083: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/83/EC (2001. gada 6. novembris) par Kopienas kodeksu, kas attiecas uz cilvēkiem paredzētām zālēm (OV L 311, 28.11.2001., 67. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvā 2001/83/EK noteiktajām prasībām attiecībā uz kvalitāti, drošību un iedarbību, tādas tirdzniecības atļaujas, kas attiecībā uz sarakstā (šā pielikuma A papildinājums, ko Polija iesniegusi vienā valodā) norādītajiem farmācijas līdzekļiem līdz pievienošanās dienai izsniegtas saskaņā ar Polijas tiesību aktiem, paliek spēkā vai nu līdz laikam, kad tās tiek atjaunotas atbilstīgi *acquis* prasībām un iepriekšminētajā sarakstā noteiktajiem termiņiem, vai arī līdz 2008. gada 31. decembrim, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk. Neskarot minētās direktīvas III sadaļas 4. nodaļas noteikumus, uz tirdzniecības atļaujām, kas paredzētas šajā atkāpē, neattiecas noteikumi par savstarpēju atzīšanu dalībvalstīs.

2. PERSONU PĀRVIETOŠANĀS BRĪVĪBA

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums;

31968 L 0360: Padomes Direktīva 68/360/EEK (1968. gada 15. oktobris) par ierobežojumu atcelšanu attiecībā uz dalībvalstu darba ņēmēju un viņu ģimeņu pārvietošanos un uzturēšanos Kopienā (OV L 257, 19.10.1968., 13. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 11994 N: Akts par pievienošanās nosacījumiem un Līgumu pielāgojumiem – Austrijas Republikas, Somijas Republikas un Zviedrijas Karalistes pievienošanās (OV C 241, 29.8.1994., 21. lpp.);

31968 R 1612: Padomes Regula (EEK) Nr. 1612/68 (1968. gada 15. oktobris) par darba ņēmēju brīvu pārvietošanos Kopienā (OV L 257, 19.10.1968., 2. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31992 R 2434: Padomes 27.7.1992. Regula (EEK) Nr. 2434/92 (OV L 245, 26.8.1992., 1. lpp.);

31996 L 0071: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 96/71/EK (1996. gada 16. decembris) par darba ņēmēju nosūtīšanu saistībā ar pakalpojumu sniegšanu (OV L 18, 21.1.1997., 1. lpp.).

1. Attiecībā uz darba ņēmēju pārvietošanās brīvību un pakalpojumu sniegšanas brīvību, kas saistīta ar darba ņēmēju pagaidu pārvietošanos, kā tā definēta Direktīvas 96/71/EK 1. pantā, EK līguma 39. pantu un 49. panta pirmo daļu Polijas attiecībās ar Beļģiju, Čehijas Republiku, Dāniju, Vāciju, Igauniju, Grieķiju, Spāniju, Franciju, Īriju, Itāliju, Latviju, Lietuvu, Luksemburgu, Ungāriju, Nīderlandi, Austriju, Portugāli, Slovēniju, Slovākiju, Somiju, Zviedriju un Apvienoto Karalisti pilnībā piemēro, ievērojot 2. līdz 14. punktā paredzētos pārejas noteikumus.

2. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta, pašreizējās dalībvalstis divus gadus pēc pievienošanās dienas piemēros attiecīgo valstu pasākumus vai pasākumus, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, kuri reglamentē Polijas pilsoņu pieeju šo valstu darba tirgiem. Pašreizējās dalībvalstis var turpināt šo pasākumu īstenošanu piecus gadus pēc pievienošanās dienas.

Polijas pilsoņi, kas pievienošanās dienā likumīgi strādā kādā no pašreizējām dalībvalstīm un kam uz nepārtrauktu 12 mēnešu vai ilgāku laikposmu ir likumīga pieeja attiecīgās dalībvalsts darba tirgum, saglabās pieeju attiecīgās dalībvalsts darba tirgum, bet ne citu tādu dalībvalstu darba tirgiem, kuras īsteno savus iekšējos pasākumus.

Polijas pilsoņiem, kam pēc pievienošanās uz nepārtrauktu 12 mēnešu vai ilgāku laikposmu ir pieeja kādas pašreizējās dalībvalsts darba tirgum, ir tādas pašas tiesības.

Iepriekš šā punkta otrajā un trešajā daļā minētie Polijas pilsoņi zaudē minētajās daļās paredzētās tiesības, ja viņi brīvprātīgi atstāj attiecīgās dalībvalsts darba tirgu.

Polijas pilsoņiem, kas kādā no pašreizējām dalībvalstīm likumīgi strādā pievienošanās dienā vai laikposmā, kad tiek īstenoti attiecīgās valsts pasākumi, un kam pieeja attiecīgās dalībvalsts darba tirgum ir uz laikposmu, kas sākas par 12 mēnešiem, nav minēto tiesību.

3. Pirms beidzas divu gadu laikposms pēc pievienošanās dienas, Padome pārskata 2. punktā paredzēto pārejas noteikumu darbību, pamatojoties uz Komisijas ziņojumu.

Pēc minētās izskatīšanas un ne vēlāk kā beidzoties divu gadu laikposmam pēc pievienošanās dienas pašreizējās dalībvalstis paziņo Komisijai, vai tās turpinās īstenot attiecīgos valstu pasākumus vai pasākumus, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, vai arī turpmāk piemēros Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. pantu. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, piemēro Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. pantu.

4. Pēc Polijas lūguma var veikt vienu papildu izskatīšanu. Šādā gadījumā piemēro 3. punktā izklāstīto procedūru, un izskatīšanu pabeidz sešos mēnešos pēc Polijas lūguma saņemšanas.
5. Dalībvalstis, kuras turpina īstenot attiecīgos valsts pasākumus vai pasākumus, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, 2. punktā minētā piecu gadu laikposma beigās var - ja pastāv nopietni darba tirgus traucējumi vai to rašanās iespēja un iepriekš paziņojot Komisijai - septiņus gadus pēc pievienošanās dienas turpināt īstenot minētos pasākumus. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, piemēro Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. pantu.
6. Septiņu gadu laikposmā pēc pievienošanās dienas tās dalībvalstis, kurās saskaņā ar 3., 4. vai 5. punktu attiecībā uz Polijas pilsoņiem piemēro Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. pantu un kuras minētajā laikposmā Polijas pilsoņiem uzskaites nolūkā izsniedz darba atļaujas, minētās atļaujas izsniegs automātiski.
7. Dalībvalstis, kurās atbilstīgi 3., 4. vai 5. punktam attiecībā uz Polijas pilsoņiem piemēro Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. pantu, var septiņu gadu laikposmā pēc pievienošanās dienas izmantot turpmākajās šā punkta daļās izklāstītās procedūras.

Ja kādā no šā punkta pirmajā daļā minētajām dalībvalstīm ir vai ir paredzami darba tirgus traucējumi, kas varētu nopietni apdraudēt dzīves vai nodarbinātības līmeni konkrētajā reģionā vai profesijā, tad šī dalībvalsts par to informē Komisiju un pārējās dalībvalstis, sniedzot visu attiecīgo informāciju. Pamatojoties uz šo informāciju, dalībvalsts var lūgt, lai Komisija nosaka, ka Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta piemērošana pilnīgi vai daļēji jāaptur, lai attiecīgajā reģionā vai profesijā atjaunotu normālo situāciju. Par piemērošanas apturēšanu, kā arī apturēšanas ilgumu un apjomu Komisija lemj vēlākais divas nedēļas pēc attiecīga lūguma saņemšanas un savu lēmumu dara zināmu Padomei. Ikviens dalībvalsts var divās nedēļās pēc dienas, ar ko datēts Komisijas lēmums, lūgt Padomi atcelt vai grozīt attiecīgo lēmumu. Par šādiem lūgumiem Padome divās nedēļās pieņem lēmumu ar kvalificētu balsu vairākumu.

Steidzamos un izņēmuma gadījumos šā punkta pirmajā daļā minētā dalībvalsts var apturēt Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta piemērošanu, tūlīt pēc tam iesniedzot Komisijai pamatotu paziņojumu.

8. Kamēr atbilstīgi 2. līdz 5. punktam un 7. punktam ir apturēta Regulas EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta piemērošana, Polijā attiecībā uz pašreizējo dalībvalstu pilsoņiem un pašreizējās dalībvalstīs attiecībā uz Polijas pilsoņiem piemēro regulas 11. pantu, ņemot vērā šādus nosacījumus:

- regulas 10. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem darba ņēmēja ģimenes locekļiem, kas kopā ar darba ņēmēju pievienošanās dienā legāli dzīvo kādā dalībvalstī, pēc pievienošanās nekavējoties ir pieeja darba tirgum šajā dalībvalstī. Tas neattiecas uz tādu darba ņēmēju ģimenes locekļiem, kam pieeja attiecīgās dalībvalsts darba tirgum ir atļauta uz laikposmu līdz 12 mēnešiem,
- regulas 10. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem darba ņēmēja ģimenes locekļiem, kuri kopā ar darba ņēmēju legāli dzīvo kādā dalībvalstī no dienas, kas ir pēc pievienošanās dienas, taču laikposmā, kad tiek piemēroti iepriekš izklāstītie pārejas noteikumi, ir pieeja attiecīgās dalībvalsts darba tirgum, tiklīdz viņi vismaz astoņpadsmit mēnešus ir dzīvojuši attiecīgajā dalībvalstī vai arī trešajā gadā pēc pievienošanās dienas, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk.

Šie noteikumi neskar labvēlīgākus pasākumus, ko paredz attiecīgās valsts tiesību akti vai kas izriet no divpusējiem nolīgumiem.

9. Ja dažus Direktīvas 68/360/EEK noteikumus nav iespējams nošķirt no Regulas (EEK) Nr. 1612/68 noteikumiem, kurus nepiemēro atbilstīgi 2. līdz 5., 7. un 8. punktam, tad Polija un pašreizējās dalībvalstis drīkst atkāpties no minētajiem noteikumiem, ciktāl tas vajadzīgs, lai piemērotu 2. līdz 5., 7. un 8. punktu.

10. Visos gadījumos, kad atbilstīgi iepriekš izklāstītajiem pārejas noteikumiem pašreizējās dalībvalstis īsteno attiecīgo valstu pasākumus vai pasākumus, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, Polija var paturēt spēkā līdzvērtīgus pasākumus attiecībā uz konkrētās dalībvalsts vai konkrēto dalībvalstu pilsoņiem.

11. Ja kāda no pašreizējām dalībvalstīm aptur Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta piemērošanu, Polija var attiecībā uz Čehijas Republiku, Igauniju, Latviju, Lietuvu, Ungāriju, Slovēniju un Slovākiju izmantot procedūras, kas izklāstītas 7. punktā. Šādos laikposmos darba atļaujas, ko Polija pārraudzības nolūkā izsniedz Čehijas Republikas, Igaunijas, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Slovēnijas un Slovākijas pilsoņiem, tiek izsniegtas automātiski.

12. Pašreizējās dalībvalstis, kas atbilstīgi 2. līdz 5. un 7. līdz 9. punktam īsteno savas valsts pasākumus, var atbilstīgi saviem tiesību aktiem noteikt plašāku pārvietošanās brīvību nekā pastāv pievienošanās dienā, tostarp paredzēt pilnīgu pieeju darba tirgum. Sākot ar trešo gadu pēc pievienošanās dienas, ikviena pašreizējā dalībvalsts, kas īsteno savas valsts pasākumus, var jebkurā laikā nolemt, ka minēto pasākumu vietā piemēros Regulas (EEK) Nr. 1612/68 1. līdz 6. panta noteikumus. Par jebkuru šādu lēmumu informē Komisiju.

13. Lai atsevišķās jutīgās pakalpojumu jomās darba tirgū novērstu nopietnus traucējumus vai šādu traucējumu rašanās iespēju, ko dažos reģionos var izraisīt transnacionāla pakalpojumu sniegšana, kā tā definēta Direktīvas 96/71/EK 1. pantā, un tiktāl, ciktāl tās atbilstīgi iepriekš izklāstītajiem pārejas noteikumiem attiecībā uz Polijas darba ņēmējiem īsteno savas valsts pasākumus vai pasākumus, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, Vācija un Austrija var - iepriekš par to informējot Komisiju - atkāpties no EK līguma 49. panta 1. daļas, lai saistībā ar pakalpojumiem, kurus sniedz sabiedrības, kas veic uzņēmējdarbību Polijā, ierobežotu tādu darba ņēmēju pagaidu pārvietošanos, kuru tiesībām strādāt Vācijā un Austrijā piemērojami šo valstu iekšējie pasākumi.

Pakalpojumu jomas, uz kurām var attiecināt minēto atkāpi, ir šādas:

– Vācijā:

Joma	NACE ^(*) kods, ja nav norādīts citādi
Būvniecība, tostarp saistītās nozares	45.1. līdz 4.; Darbības jomas, kas uzskaitītas Direktīvas 96/71/EK pielikumā
Ēku tīrīšana un uzkopšana	74.70. Ēku tīrīšana un uzkopšana
Citi pakalpojumi	74.87. Vienīgi iekštelpu tapsētāju darbība

– Austrijā:

Joma	NACE ^(*) kods, ja nav norādīts citādi
Dārzkopības pakalpojumi	01.41.
Akmens sadalīšana, apstrāde un apdare	26.7.
Metāla būvkonstrukciju un to daļu ražošana	28.11.
Būvniecība, tostarp saistītās nozares	45.1. līdz 4.; Darbības jomas, kas uzskaitītas Direktīvas 96/71/EK pielikumā
Apsardzes darbība	74.60.
Ēku tīrīšana un uzkopšana	74.70.
Mājas aprūpe	85.14.
Sociālā palīdzība un darbības bez izmitināšanas	85.32.

* NACE: skat. 31990 R 3037: Padomes Regula (EEK) Nr. 3037/90 (1990. gada 9. oktobris) par saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju Eiropas Kopienā (OV L 293, 24.10.1990., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara 32002 R 0029: Komisijas 19.12.2001. Regula (EK) Nr. 29/2002 (OV L 6, 10.1.2002., 3. lpp.).

Tiktāl, ciktāl Vācija un Austrija saskaņā ar iepriekšējām šā punkta daļām atkāpjas no EK līguma 49. panta 1. daļas, Polija var veikt līdzvērtīgus pasākumus, par to iepriekš paziņojot Komisijai.

Šā punkta piemērošanas sekas nedrīkst būt tādi darba ņēmēju pagaidu pārvietošanās nosacījumi saistībā ar pakalpojumu transnacionālu sniegšanu Vācijā vai Austrijā un Polijā, kas būtu vairāk ierobežojoši kā nosacījumi, kuri ir spēkā Pievienošanās līguma parakstīšanas dienā.

14. Iepriekš 2. līdz 5. un 7. līdz 12. punktā izklāstīto noteikumu piemērošanas sekas nedrīkst būt tādi nosacījumi Polijas pilsoņu pieejai pašreizējo dalībvalstu darba tirgiem, kas būtu vairāk ierobežojoši kā nosacījumi, kuri ir spēkā Pievienošanās līguma parakstīšanas dienā.

Neskarot 1. līdz 13. punktā izklāstītos noteikumus, visos laikposmos, kad tiek īstenoti attiecīgo valstu pasākumi vai pasākumi, kas izriet no divpusējiem nolīgumiem, pašreizējās dalībvalstis saistībā ar pieeju savam darba tirgum dod priekšroku darba ņēmējiem, kas ir ES dalībvalstu pilsoņi, nevis darba ņēmējiem, kas ir trešo valstu pilsoņi.

Režīms, ko piemēro Polijas migrējošiem darba ņēmējiem un viņu ģimenēm, kas likumīgi dzīvo un strādā kādā citā dalībvalstī, vai citu dalībvalstu migrējošiem darba ņēmējiem un viņu ģimenēm, kas likumīgi dzīvo un strādā Polijā, nedrīkst būt vairāk ierobežojošs kā tas režīms, ko piemēro trešo valstu darba ņēmējiem, kas dzīvo un strādā attiecīgi konkrētajā dalībvalstī vai Polijā. Turklāt, piemērojot principu, ka priekšroka tiek dota Kopienai, režīms, ko piemēro tādiem migrējošiem darba ņēmējiem no trešām valstīm, kas dzīvo un strādā Polijā, nedrīkst būt labvēlīgāks kā režīms, ko piemēro Polijas pilsoņiem.

3. PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS BRĪVĪBA

1. 31997 L 0009: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/9/EK (1997. gada 3. marts) par ieguldītāju kompensācijas sistēmām (OV L 84, 26.3.1997., 22. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 97/9/EK 4. panta 1. punkta, līdz 2007. gada 31. decembrim uz Poliju neattiecas minimālais kompensācijas apjoms. Polija nodrošina to, ka tās ieguldītāju kompensēšanas sistēma nodrošina segumu, kas līdz 2004. gada 31. decembrim ir vismaz EUR 7 000, laikposmā no 2005. gada 1. janvāra līdz 2005. gada 31. decembrim - vismaz EUR 11 000, laikposmā no 2006. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim - vismaz EUR 15 000 un laikposmā no 2007. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 31. decembrim - vismaz EUR 19 000.

Pārejas laikā pārejās dalībvalstis saglabās tiesības apturēt savā teritorijā izveidotu Polijas ieguldījumu sabiedrību filiāļu darbību, kamēr šādas filiāles nepievienojas oficiāli atzītai ieguldītāju kompensēšanas sistēmai attiecīgajā dalībvalstī, lai tādējādi segtu starpību starp Polijas kompensācijas apjomu un 4. panta 1. punktā minēto obligāto apjomu.

2. 32000 L 0012: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/12/EK (2000. gada 20. marts) par kredītiestāžu darbības sākšanu un veikšanu (OV L 126, 26.5.2000., 1. lpp.), ko groza:

– 32000 L 0028: Eiropas Parlamenta un Padomes 18.9.2000. Direktīva 2000/28/EK (OV L 275, 27.10.2000., 37. lpp.).

Prasība attiecībā uz sākumkapitālu, kas paredzēta Direktīvas 2000/12/EK 5. panta 2. punktā, līdz 2007. gada 31. decembrim neattiecas uz kooperatīvajām kredītiestādēm, kas Polijā nodibinātas līdz pievienošanās dienai. Polija nodrošina, ka šādu kooperatīvo kredītiestāžu minimālais sākumkapitāls līdz 2005. gada 31. decembrim ir vismaz EUR 300 000 un no 2006. gada 1. janvāra līdz 2007. gada 31. decembrim - vismaz EUR 500 000.

Atbilstīgi 5. panta 4. punktam šādu uzņēmumu pašu kapitāls pārejas laikā, sākot no pievienošanās dienas, nedrīkst kļūt mazāks par augstāko sasniegto rādītāju.

4. BRĪVA KAPITĀLA APRITE

Līgums par Eiropas Savienību;

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums.

1. Neskarot pienākumus, kas noteikti Līgumos, uz kuriem balstās Eiropas Savienība, Polija var piecus gadus no pievienošanās dienas paturēt spēkā noteikumus par otro mājokļu iegādi, kuri paredzēti 1920. gada 24. marta Aktā par nekustamā īpašuma iegādi ārvalstniekiem (*Dz.U. 1996, Nr 54, poz. 245 ar grozījumiem*), ņemot vērā tā grozījumus.

Attiecībā uz otro mājokļu iegādi dalībvalstu un Eiropas Ekonomikas zonas nolīguma līgumslēdzēju valstu pilsoņiem, kas četrus gadus pēc kārtas likumīgi dzīvojuši Polijā, nepiemēro šā punkta iepriekšējās daļas noteikumus un jebkādas procedūras, ko neattiecina uz Polijas pilsoņiem.

2. Neskarot pienākumus, kas noteikti Līgumos, uz kuriem balstās Eiropas Savienība, Polija var divpadsmit gadus no pievienošanās dienas paturēt spēkā noteikumus par lauksaimniecības zemes un mežu iegādi, kuri paredzēti 1920. gada 24. marta Aktā par nekustamā īpašuma iegādi ārvalstniekiem (*Dz.U. 1996, Nr 54, poz. 245 ar grozījumiem*), ņemot vērā tā grozījumus. Attiecībā uz lauksaimniecības zemes un mežu iegādi dalībvalstu pilsoņiem vai juridiskām personām, kas izveidotas saskaņā ar citas dalībvalsts tiesību aktiem, nekādā gadījumā nedrīkst piemērot noteikumus, kas ir nelabvēlīgāki par noteikumiem, kuri ir spēkā Pievienošanās līguma parakstīšanas dienā.

Sākot ar pievienošanās dienu, attiecībā uz lauksaimniecības zemes un mežu iegādi dalībvalstu un Eiropas Ekonomikas zonas nolīguma līgumslēdzēju valstu pilsoņiem, kas vēlas veikt uzņēmējdarbību kā pašnodarbināti zemnieki un kas vismaz trīs gadus pēc kārtas likumīgi dzīvojuši un kā fiziskas vai juridiskas personas nomājuši zemi Polijā, nepiemēro šā punkta iepriekšējās daļas noteikumus un jebkādas procedūras, ko neattiecina uz Polijas pilsoņiem. Attiecībā uz *Warmińsko-Mazurskie, Pomorskie, Kujawsko-Pomorskie, Zachodniopomorskie, Lubuskie, Dolnośląskie, Opolskie* un *Wielkopolskie* vojevodistēm attiecīgajā vietā nodzīvotais laiks vai zemes nomas laiks, kas minēts iepriekšējā teikumā, ir septiņi gadi. Katram attiecīgās dalībvalsts pilsonim, kas nomājis zemi Polijā, nomas laiku līdz zemes pirkšanai aprēķina individuāli, skaitot no sākotnējā nomas līguma apliecinātā noslēgšanas dienas. Pašnodarbināti zemnieki, kas zemi nomājuši nevis kā fiziskas personas, bet gan kā juridiskas personas, var tiesības, ko nomas līgums paredz juridiskajai personai, nodot paši sev kā fiziskai personai. Aprēķinot nomas laiku līdz pirkuma tiesību iegūšanai, ņem vērā laikposmus, kad attiecīgā persona zemi nomājusi kā juridiska persona. Fizisko personu nomas līgumu noslēgšanas dienu var apliecināt retrospektīvi, un tad tiek ņemts vērā apliecināto līgumu kopējais nomas laiks. Netiek noteikti termiņi, kad pašnodarbinātiem zemniekiem viņu pašreizējie nomas līgumi jāpārveido par fizisku personu līgumiem vai rakstiskiem līgumiem ar apliecinātu noslēgšanas dienu. Nomas līgumu pārveides procedūrai jābūt atklātai, un tā nekādā gadījumā nedrīkst būt jauns šķērslis.

Šo pārejas posma pasākumu vispārēju pārskatīšanu veic trešajā gadā pēc pievienošanās dienas. Šajā sakarā Komisija iesniedz ziņojumu Padomei. Padome pēc Komisijas priekšlikuma var ar vienprātīgu lēmumu saīsināt vai pārtraukt šā panta pirmajā daļā paredzēto pārejas posmu.

Pārejas posmā Polija var piemērot tiesību aktos noteiktas atļauju saņemšanas procedūras, tādējādi nodrošinot, ka atļaujas nekustamā īpašuma iegādei Polijā piešķir, pamatojoties uz objektīviem, stabiliem, atklātiem un publiskiem kritērijiem. Šos kritērijus piemēro nediskriminējot, un tie ir vienādi visu dalībvalstu pilsoņiem, kas dzīvo Polijā.

5. KONKURENCES POLITIKA

1. Eiropas Kopienas dibināšanas līgums, VI sadaļas 1. nodaļa - Konkurences noteikumi.

- a) Neskarot EK līguma 87. un 88. pantu, Polija var - ievērojot turpmāk izklāstītos nosacījumus - piemērot atbrīvojumus no uzņēmumu ienākuma nodokļa, kas līdz 2001. gada 1. janvārim piešķirti atbilstīgi 1994. gada Likumam par speciālajām ekonomiskajām zonām:

- i) līdz 2011. gada 31. decembrim (ieskaitot) - mazajiem uzņēmumiem, ko nosaka atbilstīgi šādu uzņēmumu Kopienas definīcijai ¹ un Kopienas praksei;

līdz 2010. gada 31. decembrim (ieskaitot) - vidējiem uzņēmumiem, ko nosaka atbilstīgi šādu uzņēmumu Kopienas definīcijai ² un Kopienas praksei;

Apvienošanās, iegādes vai cita līdzīga darījuma gadījumā, ja tas attiecas uz saņēmēju, kam atbilstīgi iepriekšminētajiem tiesību aktiem piešķirts atbrīvojums no nodokļa, pārtrauc piemērot atbrīvojumu no uzņēmumu ienākuma nodokļa.

¹ Kā noteikts Komisijas Ieteikumā 96/280/EK (1996. gada 3. aprīlis) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 107, 30.4.1996., 4. lpp.).

² Kā noteikts Komisijas Ieteikumā 96/280/EK (1996. gada 3. aprīlis) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 107, 30.4.1996., 4. lpp.).

ii) citiem uzņēmumiem, ar nosacījumu, ka attiecībā uz atbalsta apjomu, ko piešķir atbilstīgi iepriekšminētajiem tiesību aktiem, tiek ievēroti šādi ierobežojumi:

aa) valsts atbalstam reģionāliem ieguldījumiem:

- ja uzņēmums speciālās ekonomiskās zonas (turpmāk SEZ) statusu ieguvis pirms 2000. gada 1. janvāra, atbalsta apjoms nepārsniedz 75 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām. Ja uzņēmums SEZ statusu ieguvis 2000. gadā, atbalsta kopapjoms nepārsniedz 50 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām,
- ja uzņēmums darbojas mehānisko transportlīdzekļu nozarē ¹, kopējais atbalsts nepārsniedz 30 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām,
- laikposms tāda atbalsta aprēķināšanai, uz ko attiecas iepriekšminētie 75 % un 50 % (attiecībā uz mehānisko transportlīdzekļu nozari - 30 %) ierobežojumi, sākas 2001. gada 1. janvārī; aprēķinos neiekļauj jebkādu atbalstu, kas pieprasīts un saņemts, pamatojoties uz peļņu, kas gūta pirms minētās dienas,

¹ Kā tā definēta C pielikumā, kas pievienots Kopienas Daudznozaru sistēmai reģionālā atbalsta piešķiršanai lieliem ieguldījumu projektiem (OV C 70, 19.3.2002., 8. lpp.).

- ja pievienošanās dienā uzņēmums jau ir pārsniedzis noteiktos maksimālos apjomus, atbalstu neprasa atmaksāt,
- aprēķinot atbalsta kopapjomu, ņem vērā visu atbalstu, kas saņēmējam piešķirts saistībā ar kompensējamām izmaksām, tostarp atbalstu, kas piešķirts atbilstīgi citām shēmām, neatkarīgi no tā, vai atbalsts piešķirts no vietējiem, reģionāliem, valsts vai Kopienas finanšu resursiem,
- kompensējamās izmaksas nosaka atbilstīgi Pamatnostādnēm par valstu reģionālo atbalstu ¹,
- kompensējamās izmaksas, ko var ņemt vērā aprēķinos, ir izmaksas, kas radušās SEZ statusa laikā vai atbilstīgi programmai, kuru uzņēmums pieņēmis pirms 2002. gada 31. decembra. Šādas izmaksas var ņemt vērā vienīgi tādā apjomā, kādā tās faktiski veiktas laikposmā, kas sākas dienā, kad stājusies spēkā 1994. gada Likumā par speciālajām ekonomiskajām zonām paredzētā programma, un beidzas 2006. gada 31. decembrī;

¹ OV C 74, 10.3.1998., 9. lpp.

bb) valsts atbalstam mācībām, pētniecībai, attīstībai un vides aizsardzībai:

- atbalsts nepārsniedz attiecīgos atbalsta intensitātes ierobežojumus, kas konkrētajiem atbalsta mērķiem piemērojami atbilstīgi EK līguma 87. un 88. pantam vai arī atbilstīgi citiem šā Akta noteikumiem,
- laikposms tāda atbalsta aprēķināšanai, kurš iekļaujams noteiktajos maksimālajos apjomos, sākas 2001. gada 1. janvārī; aprēķinos neiekļauj jebkādu atbalstu, kas pieprasīts un saņemts, pamatojoties uz peļņu, kas gūta pirms minētās dienas,
- aprēķinot atbalsta kopapjomu, ņem vērā visu atbalstu, kas saņēmējam piešķirts saistībā ar kompensējamām izmaksām, tostarp atbalstu, kas piešķirts atbilstīgi citām shēmām, neatkarīgi no tā, vai atbalsts piešķirts no vietējiem, reģionāliem, valsts vai Kopienas finansēšanas avotiem,
- kompensējamās izmaksas nosaka saskaņā ar Kopienas noteikumiem, kas attiecas uz konkrēto atbalsta mērķi,
- ja pievienošanās dienā uzņēmums jau ir pārsniedzis noteiktos maksimālos apjomus, atbalstu neprasa atmaksāt,

- kompensējamās izmaksas, ko var ņemt vērā aprēķinos, ir izmaksas, kas radušās SEZ statusa laikā vai atbilstīgi programmai, kuru uzsākums pieņēmis pirms 2002. gada 31. decembra. Šādas izmaksas var ņemt vērā vienīgi tādā apjomā, kādā tās faktiski veiktas laikposmā no dienas, kad stājušies spēkā 1994. gada Likumā par speciālajām ekonomiskajām zonām paredzētā shēma, līdz 2006. gada 31. decembrim;

- b) Iepriekš a) punktā izklāstītie pārejas pasākumi stājas spēkā vienīgi tad, ja Polija ir izdarījusi grozījumus Likumā par speciālajām ekonomiskajām zonām, paredzot iepriekš noteiktos grozījumus nodokļu atvieglojumiem, kas attiecas gan uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, gan lielajiem uzņēmumiem un kas līdz 2000. gada 31. decembrim piešķirti atbilstīgi 1994. gada Likumam par speciālajām ekonomiskajām zonām, kā arī ja Polija pirms pievienošanās ir nodrošinājusi visu esošo individuālo nodokļu atvieglojumu atbilstību iepriekš noteiktajiem pasākumiem. Jebkādu atbalstu, kas piešķirts atbilstīgi 1994. gada Likumam par speciālajām ekonomiskajām zonām un kas līdz pievienošanās dienai nav pielāgots iepriekš a) punktā izklāstītajiem nosacījumiem, uzskata par jaunu atbalstu, kā noteikts esošajā atbalsta sistēmā, kura paredzēta šā Akta IV piekuma 3. iedaļā "Konkurences politika".

c) Polija iesniedz Komisijai:

- divus mēnešus pēc pievienošanās dienas - informāciju par iepriekš a) punktā izklāstīto nosacījumu izpildi,
- līdz 2007. gada februāra beigām - informāciju par kompensējamām izmaksām, kas saņēmējiem faktiski radušās atbilstīgi iepriekšminētajiem tiesību aktiem, kā arī par atbalsta kopapjomiem, ko saņēmēji jau saņēmuši; un
- pusgada ziņojumus par tāda atbalsta pārraudzību, kas piešķirts saņēmējiem mehānisko transportlīdzekļu nozarē.

2. Eiropas Kopienas dibināšanas līgums, VI sadaļas 1. nodaļa - Konkurences noteikumi.

Neskarot EK līguma 87. un 88. pantu, Polija - ievērojot turpmāk izklāstītos nosacījumus - var piešķirt valsts atbalstu vides aizsardzībai:

- a) līdz 2007. gada 31. decembrim - ieguldījumiem vides aizsardzības jomā, ja to mērķis ir pielāgošanās standartiem, kas noteikti Padomes Direktīvā 76/464/EEK ¹, Padomes Direktīvā 82/176/EEK ², Padomes Direktīvā 83/513/EEK ³, Padomes Direktīvā 84/156/EEK ⁴ un Padomes Direktīvā 86/280/EEK ⁵, ar nosacījumu, ka atbalsta intensitāte nepārsniedz spēkā esošos reģionālā atbalsta ierobežojumus. Attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, ko nosaka atbilstīgi šādu uzņēmumu Kopienas definīcijai ⁶, šo intensitāti var palielināt par 15 procentu punktiem;

¹ Padomes Direktīva 76/464/EEK (1976. gada 4. maijs) par piesārņojumu, ko rada dažas bīstamas vielas, kuras novada Kopienas ūdens vidē (OV L 129, 18.5.1976., 23. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

² Padomes Direktīva 82/176/EEK (1982. gada 22. marts) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dzīvsudraba emisijām sārmu-hlorīdu elektrolīzē (OV L 81, 27.3.1982., 29. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

³ Padomes Direktīva 83/513/EEK (1983. gada 26. septembris) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz kadmija emisijām (OV L 291, 24.10.1983., 1. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

⁴ Padomes Direktīva 84/156/EEK (1984. gada 8. marts) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dzīvsudraba emisijām nozarēs, kas nav sārmu-hlorīdu elektrolīzē (OV L 074, 17.3.1984., 49. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

⁵ Padomes Direktīva 86/280/EEK (1986. gada 12. jūnijs) par emisiju robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dažām bīstamām vielām, kas iekļautas Direktīvas 76/464/EEK pielikuma I sarakstā (OV L 181, 4.7.1986., 16. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

⁶ Komisijas Ieteikums 96/280/EK (1996. gada 3. aprīlis) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 107, 30.4.1996., 4. lpp.).

- b) līdz dienām, kas norādītas šā Akta XII pielikuma 13. iedaļas "Vide" C nodaļas 2. punktā un B nodaļas 3. punktā, - ieguldījumiem vides aizsardzības jomā, kuru mērķis ir pielāgošanās Padomes Direktīvā 91/271/EEK ¹ un Padomes Direktīvā 1999/31/EK ² paredzētajiem standartiem, ar nosacījumu, ka atbalsta intensitāte nepārsniedz spēkā esošos reģionālā atbalsta ierobežojumus. Attiecībā uz mazajiem un vidējiem uzņēmumiem, ko nosaka atbilstīgi šādu uzņēmumu Kopienas definīcijai ³, šo intensitāti var palielināt par 15 procentu punktiem;
- c) līdz dienām, kas norādītas šā Akta XII pielikuma 13. iedaļas "Vide" D nodaļas 1. punktā, un attiecībā uz esošajām iekārtām - ieguldījumiem vides aizsardzības jomā, kuru mērķis ir pielāgošanās Padomes Direktīvā 96/61/EK ⁴ paredzētajiem standartiem, ar nosacījumu, ka atbalsta intensitāte nepārsniedz 30 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām;

¹ Padomes Direktīva 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 30.5.1991., 40. lpp.). Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 98/15/EK (OV L 67, 7.3.1998., 29. lpp.).

² Padomes Direktīva 1999/31/EK (1999. gada 26. aprīlis) par atkritumu poligoniem (OV L 182, 16.7.1999., 1. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

³ Komisijas Ieteikums 96/280/EK (1996. gada 3. aprīlis) par mazo un vidējo uzņēmumu definīciju (OV L 107, 30.4.1996., 4. lpp.).

⁴ Padomes Direktīva 96/61/EK (1996. gada 24. septembris) par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli (OV L 257, 10.10.1996., 26. lpp.), ņemot vērā tās grozījumus.

- d) līdz 2007. gada 31. oktobrim un attiecībā uz esošajām iekārtām, uz kurām neattiecas šā Akta XII pielikuma 13. iedaļas "Vide" D nodaļas 1. punktā, noteikumi - ieguldījumiem vides aizsardzības jomā, kuru mērķis ir pielāgošanās Direktīvā 96/61/EK paredzētajiem standartiem, ar nosacījumu, ka atbalsta intensitāte nepārsniedz 30 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām;
- e) līdz dienām, kas norādītas šā Akta XII pielikuma 13. iedaļas "Vide" D nodaļas 2. punktā, un attiecībā uz esošajām iekārtām - ieguldījumiem vides aizsardzības jomā, kuru mērķis ir pielāgošanās Direktīvā 2001/80/EK ¹ paredzētajiem standartiem, ar nosacījumu, ka atbalsta intensitāte nepārsniedz 50 % no kompensējamām ieguldījumu izmaksām;
- f) kompensējamās izmaksas attiecībā uz ieguldījumiem vides aizsardzības jomā nosaka atbilstīgi E.1.7. iedaļai Kopienas Pamatnostādnēs par valsts atbalstu vides aizsardzībai ² vai atbilstīgi turpmākiem noteikumiem, kas aizstāj esošās pamatnostādnes;
- g) pārejas pasākumi, kas paredzēti a) līdz f) punktā, stājas spēkā vienīgi tad, ja Polija atbalstu piešķir atbilstīgi iepriekš izklāstītajiem nosacījumiem.

¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/80/EK par ierobežojumiem attiecībā uz dažu piesārņojošo vielu emisijām gaisā no lielām sadedzināšanas iekārtām (OV L 309, 27.11.2001., 1. lpp.).

² OV C 37, 3.2.2001., 3. lpp.

6. LAUKSAIMNIECĪBA

A. TIESĪBU AKTI LAUKSAIMNIECĪBAS JOMĀ

1. 31997 R 0478: Komisijas Regula (EK) Nr. 478/97 (1997. gada 14. marts), ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā Padomes Regulu (EK) Nr. 2200/96 piemērot attiecībā uz ražotāju organizāciju pagaidu atzīšanu (OV L 75, 15.3.1997., 4. lpp.), un kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31999 R 0243: Komisijas 1.2.1999. Regula (EK) Nr. 243/1999 (OV L 27, 2.2.1999., 8. lpp.).

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 478/97 3. panta, Polijai piešķir trīs gadu pārejas laiku no pievienošanās dienas, un šajā laikā minimālās prasības ražotāju organizāciju pagaidu atzīšanai ir jānosaka piecu ražotāju un EUR 100 000 līmenī. Pagaidu atzīšanas ilgums nedrīkst pārsniegt piecus gadus no attiecīgās valsts kompetentās iestādes akcepta saņemšanas.

Pēc trīs gadu pārejas laika piemēro īpašās prasības, kas attiecas uz pagaidu atzīšanu un noteiktas Regulas (EK) Nr. 478/97 3. pantā, proti, pusi no minimālo prasību skaita, kas ražotāju organizāciju atzīšanai noteiktas Regulas (EK) Nr. 412/97¹ I un II pielikumā.

¹ Komisijas Regula (EK) Nr. 412/97, ar ko sīki izstrādātus noteikumus par to, kā Padomes Regulu (EK) Nr. 2200/96 piemērot attiecībā uz ražotāju organizāciju atzīšanu (OV L 62, 4.3.1997., 16. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1120/2001 (OV L 153, 8.6.2001., 10. lpp.).

Ja pēc trīs gadu pārejas laika ražotāju organizācija nepanāk atbilstību Regulā (EK) Nr. 478/97 izklāstītajām minimālajām prasībām, pagaidu atzīšanu anulē.

2. 31997 R 2597: Padomes Regula (EK) Nr. 2597/97 (1997. gada 18. decembris), ar ko paredz papildu noteikumus piena un piena produktu tirgus kopīgajai organizācijai attiecībā uz dzeramo pienu (OV L 351, 23.12.1997., 13. lpp.) un kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31999 R 1602: Padomes 19.7.1999. Regula (EK) Nr. 1602/1999 (OV L 189, 22.7.1999., 43. lpp.).

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2597/97 3. panta 1. punkta b), c) un d) apakšpunkta, prasības attiecībā uz tauku saturu piecus gadus pēc pievienošanās dienas nepiemēro attiecībā uz Polijā ražotu dzeramo pienu. Dzeramo pienu, kas neatbilst prasībām attiecībā uz tauku saturu, var tirgot tikai Polijā vai eksportēt uz kādu trešo valsti.

3. 31998 R 2848: Komisijas Regula (EK) Nr. 2848/98 (1998. gada 22. decembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 piemērošanai attiecībā uz piemaksu sistēmu, ražošanas kvotām un īpašo atbalstu, kas piešķirams ražotāju grupām jēltabakas nozarē (OV L 358, 31.12.1998., 17. lpp.), un kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32002 R 1983: Komisijas 7.11.2002. Regula (EK) Nr. 1983/2002 (OV L 306, 8.11.2002., 8. lpp.).

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 2848/98 I pielikuma, piecus gadus no pievienošanās dienas limits atzīšanai par ražotāju grupu visos Polijas jēltabakas ražošanas reģionos ir 1 % no garantiju limita.

4. 31999 R 1254: Padomes Regula (EK) Nr. 1254/1999 (1999. gada 17. maijs) par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju (OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32001 R 2345: Komisijas 30.11.2001. Regula (EK) Nr. 2345/2001 (OV L 315, 1.12.2001., 29. lpp.).

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1254/1999 3. panta f) punkta, līdz 2006. gada beigām Polija var tādu sugu govīs, kuras uzskaitītas I pielikumā Komisijas Regulai (EK) Nr. 2342/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā Padomes Regulu (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu un teļa gaļas tirgus kopīgo organizāciju piemērot attiecībā uz piemaksu shēmām¹, uzskatīt par atbilstīgām piemaksai, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1254/1999 3. nodaļu piešķir par zīdītājgovīm, ja šādas govīs ir lecinātas vai apsēklotas ar gaļas šķirnes bulli.

¹ OV L 281, 4.11.1999., 30. lpp.. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1830/2002 (OV L 277, 15.10.2002., 15. lpp.)

B. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS UN FITOSANITĀRIJAS JOMĀ

I. TIESĪBU AKTI VETERINĀRIJAS JOMĀ

1. 31964 L 0433: Padomes Direktīva 64/433/EEK par veterinārsanitārajām prasībām svaigas gaļas ražošanai un tirdzniecībai (OV P 121, 29.7.1964., 2012. lpp., ko turpmāk groza un konsolidē OV L 268, 29.6.1991., 71. lpp.) un kur jaunākos grozījumus izdara:

– 31995 L 0023: Padomes 22.6.1995. Direktīva 95/23/EK (OV L 243, 11.10.1995., 7. lpp.);

31971 L 0118: Padomes Direktīva 71/118/EEK (1971. gada 15. februāris) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē svaigas mājputnu gaļas ražošanu un laišanu tirgū (OV L 55, 8.3.1971., 23. lpp., un ko turpmāk groza un papildina OV L 62, 15.3.1993., 6. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.);

31977 L 0099: Padomes Direktīva 77/99/EEK (1976. gada 21. decembris) par dzīvnieku veselības problēmām, kas ietekmē gaļas produktu un dažu citu dzīvnieku izcelsmes produktu ražošanu un tirdzniecību (OV L 26, 31.1.1977., 85. lpp., un ko turpmāk groza un papildina OV L 57, 2.3.1992., 4. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31997 L 0076: Padomes 16.12.1997. Direktīva 97/76/EK (OV L 10, 16.1.1998., 25. lpp.);

31991 L 0493: Padomes Direktīva 91/493/EEK (1991. gada 22. jūlijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības zivsaimniecības produktu ražošanai un laišanai tirgū (OV L 268, 24.9.1991., 15. lpp.) un kur jaunākos grozījumus izdara:

– 31997 L 0079: Padomes 18.12.1997. Direktīva 97/79/EK (OV L 24, 30.1.1998., 31. lpp.);

31992 L 0046: Padomes Direktīva 92/46/EEK (1992. gada 16. jūnijs), ar ko paredz veterinārsanitārās prasības attiecībā uz svaigpiena, termiski apstrādāta piena un piena produktu ražošanu un laišanu tirgū (OV L 268, 14.9.1992., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31996 L 0023: Padomes 29.4.1996. Direktīva 96/23/EK (OV L 125, 23.5.1996., 10. lpp.);

31994 L 0065: Padomes Direktīva 94/65/EK (1994. gada 14. decembris), ar ko nosaka prasības maltas gaļas un gaļas izstrādājumu ražošanai un laišanai tirgū (OV L 368, 31.12.1994., 10. lpp.).

- a) Strukturālās prasības, kas noteiktas Direktīvas 64/433/EEK I pielikumā, Direktīvas 71/118/EEK I pielikumā, Direktīvas 77/99/EEK A un B pielikumā un Direktīvas 94/65/EK I pielikumā, līdz 2007. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz šā pielikuma B papildinājumā uzskaitītajiem Polijas uzņēmumiem, un struktūras prasības, kas noteiktas Direktīvas 92/46/EEK B pielikumā un Direktīvas 91/493/EEK pielikumā, līdz 2006. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz B papildinājumā uzskaitītajiem Polijas uzņēmumiem, ņemot vērā turpmāk izklāstītos nosacījumus.
- b) Kamēr vien iepriekš a) punktā minētie uzņēmumi izmanto šā panta noteikumus, produktus, kuru izcelsme ir šajos uzņēmumos, var - neatkarīgi no dienas, kad produktu laiž tirgū - laist vienīgi vietējā tirgū vai izmantot turpmākai pārstrādei vietējos uzņēmumos, uz kuriem tāpat attiecas a) punkta noteikumi. Šie produkti jāmarķē ar īpašu veselības marķējumu.

Šādus svaigus, apstrādātus vai pārstrādātus zivsaimniecības produktus var laist vienīgi vietējā tirgū, vai arī glabāt vai turpmāk pārstrādāt tajā pašā uzņēmumā, neatkarīgi no dienas, kad produktu laiž tirgū. Svaigi, apstrādāti vai pārstrādāti zivsaimniecības produkti jāiepako un / vai jāiesaiņo tirgojamās vienībās, un uz tiem jābūt īpašam identifikācijas apzīmējumam. Svaigas, neiesaiņotas zivis tirgo tikai gala patērētājiem *Poviat*, kur atrodas zivsaimniecības produktu rūpnīca. Šādā gadījumā uz zivju konteineriem, kas atrodas tranzītā uz tirdzniecības vietu, ir jābūt iepriekš minētajam īpašajam identifikācijas apzīmējumam.

Šā punkta pirmā daļa attiecas arī uz visiem produktiem, kuru izcelsme ir integrētos gaļas ražošanas uzņēmumos, ja uz kādu šāda uzņēmuma daļu attiecas a) punkts.

B papildinājumā uzskaitītie piena pārstrādes uzņēmumi var saņemt svaigpiena piegādes, kas neatbilst Direktīvas 92/46/EEK A pielikuma IV nodaļas A daļas 1. punkta prasībām vai kas ir no piena pārstrādes saimniecībām, kuras neatbilst minētās direktīvas A pielikuma II nodaļas prasībām, ja šādas saimniecības ir norādītas sarakstā, ko šim nolūkam veido Polijas iestādes.

- c) B papildinājumā uzskaitītie 56 piena pārstrādes uzņēmumi ir tiesīgi pārstrādāt gan ES prasībām atbilstīgu, gan neatbilstīgu pienu, izmantojot atsevišķas ražošanas līnijas. Šī atļauja piena pārstrādes uzņēmumiem tiek piešķirta uz šādu laiku:

- līdz 2005. gada 30. jūnijam - 29 uzņēmumiem, kas uzskaitīti I daļā,
- līdz 2005. gada 31. decembrim - 14 uzņēmumiem, kas uzskaitīti II daļā,
- līdz 2006. gada 31. decembrim - 13 uzņēmumiem, kas uzskaitīti III daļā.

Šajā sakarā par ES prasībām neatbilstīgu pienu uzskata svaigpiena piegādes, kas neatbilst Direktīvas 92/46/EEK A pielikuma IV nodaļas A daļas 1. punkta prasībām vai kas ir no piena pārstrādes saimniecībām, kuras neatbilst minētās direktīvas A pielikuma II nodaļas prasībām, ja šādas saimniecības ir norādītas sarakstā, ko šim nolūkam veido Polijas iestādes.

Šādiem uzņēmumiem ir pilnībā jāizpilda ES prasības attiecībā uz uzņēmumiem, tostarp attiecībā uz riska analīzes un kritisko kontrolpunktu (*HACCP*) noteikšanas sistēmu (kas minēta Direktīvas 92/46/EEK ¹ 14. pantā), un tiem ir jāvar demonstrēt iespējas pilnībā ievērot turpmāk izklāstītos nosacījumus, tostarp izraudzīties attiecīgās ražošanas līnijas:

- jāveic visi vajadzīgie pasākumi, lai būtu iespējams pareizi ievērot iekšējās procedūras attiecībā uz piena nošķirtu pārstrādi - no piena savākšanas un līdz gala produkta stadijai - tostarp atsevišķus piena savākšanas maršrūtus, glabātuves un apstrādi ES prasībām atbilstīgam un neatbilstīgam pienam, kā arī nodrošināt īpašu iepakojumu un marķējumu ES prasībām neatbilstīga piena produktiem un šādu produktu atsevišķu glabāšanu,
- jāizstrādā procedūra, lai nodrošinātu izejvielu izsekojamību, tostarp vajadzīgos dokumentāros pierādījumus attiecībā uz produktu apriti, un produktu uzskaiti, kā arī sistēmu, lai ES prasībām atbilstīgās un neatbilstīgās izejvielas saistītu ar saražoto produktu kategorijām,
- svaigpiens jāpakļauj vismaz 15 sekunžu ilgai termiskai apstrādei vismaz 71,7°C temperatūrā, un
- jāveic visi atbilstīgie pasākumi, lai nodrošinātu to, ka sanitārais marķējums netiek izmantots krāpnieciskos nolūkos.

¹ Padomes Direktīva 92/46/EEK (1992. gada 16. jūnijs), ar ko paredz dzīvnieku veselības noteikumus attiecībā uz svaigpiena, termiski apstrādāta piena un piena produktu ražošanu un laišanu tirgū (OV L 268, 14.9.1992., 1. lpp.). Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 94/71/EK (OV L 368, 31.12.1994., 33. lpp.).

Polijas iestādes:

- nodrošina to, ka katra attiecīgā uzņēmuma īpašnieks vai vadītājs veic visus vajadzīgos pasākumus, lai būtu iespējama piena nošķiršanas iekšējo procedūru pareiza ievērošana,
- veic testus un iepriekš nepaziņotas kontroles attiecībā uz piena nošķiršanu, un
- apstiprinātās laboratorijās veic testus visām izejvielām un gala produktiem, lai pārbaudītu to atbilstību Direktīvas 92/46/EEK C pielikuma prasībām, tostarp mikrobioloģiskajiem kritērijiem attiecībā uz piena produktiem.

Pienu un / vai piena produktus, kuru izcelsme ir nošķirtās ražošanas līnijās, kuras ES apstiprinātos uzņēmumos izmanto ES prasībām neatbilstīga piena pārstrādei, var laist vienīgi vietējā tirgū, neatkarīgi no dienas, kad produktu laiž tirgū. Ja šādu piens un / vai piena produktus turpmāk pārstrādā, tos nedrīkst pārstrādāt kopā ar ES prasībām atbilstīgu pienu vai šāda piena produktiem un ievest kādā citā uzņēmumā, uz kuru neattiecas pārejas posma pasākumi. Neatkarīgi no dienas, kad šādus produktus laiž tirgū, tiem ir īpašs sanitārais marķējums.

Attiecībā uz pienu un piena produktiem, kas Polijā ražoti atbilstīgi iepriekš izklāstītajiem noteikumiem, atbalstu, kurš paredzēts Padomes Regulas (EK) Nr. 1255/1999 I sadaļas II un III nodaļā, izņemot 11. pantu, un II sadaļā, var piešķirt vienīgi tad, ja tiem ir Padomes Direktīvas 92/46/EEK C pielikuma IV.A nodaļā paredzētais ovālais sanitārais marķējums.

- d) Polija nodrošina, ka pakāpeniski tiek panākta atbilstība a) punktā minētajām struktūras prasībām, ievērojot termiņus, kas B papildinājumā noteikti pastāvošo nepilnību novēršanai. Pamatojoties uz vienotiem kritērijiem, Polijas iestādes pastāvīgi pārbauga, kā uzņēmumi īsteno oficiāli apstiprinātos attīstības plānus. Polija nodrošina, ka pēc pārejas perioda darbību var turpināt vienīgi tie gaļas pārstrādes uzņēmumi, kas līdz 2007. gada 31. decembrim ir pilnībā izpildījuši šīs prasības, un vienīgi tie piena un zivsaimniecības produktu pārstrādes uzņēmumi, kas līdz 2006. gada 31. decembrim ir pilnībā izpildījuši šīs prasības. Polija iesniedz Komisijai gada ziņojumus par attīstību, kāda panākta katrā no B papildinājumā uzskaitītajiem uzņēmumiem, kā arī to uzņēmumu sarakstu, kas attiecīgajā gadā ir pabeiguši attīstības plāna īstenošanu. Attiecībā uz iepriekš c) punktā minētajiem piena pārstrādes uzņēmumiem, ziņojumus iesniedz reizi sešos mēnešos, sākot ar 2004. gada novembri.

- e) Pirms pievienošanās un līdz pārejas laika beigām Komisija var atjaunināt šā pielikuma B papildinājumu. To darot, Komisija var iekļaut sarakstā noteiktu skaitu atsevišķu uzņēmumu, kas minēti a) punktā, vai arī svītrot atsevišķus uzņēmumus, kas minēti a) un c) punktā, ņemot vērā attīstību, kāda panākta pastāvošo nepilnību novēršanā, un uzraudzības procesa gaitā izdarītos secinājumus un vienošanos par pakāpenisku to piena pārstrādes uzņēmumu skaita samazināšanu, kuros atļauts pārstrādāt gan ES prasībām atbilstīgu, gan neatbilstīgu pienu, kā paredzēts c) punktā.

Sīki izstrādātus īstenošanas noteikumus, lai nodrošinātu iepriekš izklāstītā pārejas režīma sekmīgu piemērošanu, pieņem saskaņā ar Direktīvas 64/433/EEK 16. pantu, Direktīvas 71/118/EEK 21. pantu, Direktīvas 91/493 15. pantu, Direktīvas 77/99/EEK 20. pantu, Direktīvas 92/46/EEK 31. pantu un Direktīvas 94/65/EK 20. pantu.

2. 31999 L 0074: Padomes Direktīva 1999/74/EK (1999. gada 19. jūlijs), ar ko paredz minimālos standartus dējējvistu aizsardzībai (OV L 203, 3.8.1999., 53. lpp.).

Šā pielikuma C papildinājumā uzskaitītie Polijas uzņēmumi ir tiesīgi līdz 2009. gada 31. decembrim turpināt lietot būrus, kas neatbilst minimālajām prasībām, kuras attiecībā uz mazāk būtiskiem konstrukcijas elementiem (vienīgi augstumu un grīdas slīpumu) paredzētas Direktīvas 1999/74/EK 5. panta 1. punkta 4. un 5. apakšpunktā, ar nosacījumu, ka būru augstums vismaz 65 % būru kopplatības ir vismaz 36 cm un nevienā vietā nav mazāks par 33 cm, ka grīdas slīpums nepārsniedz 16 % un ka to izmantošana sāka līdz 2000. gadam.

II. TIESĪBU AKTI FITOSANITĀRIJAS JOMĀ

1. 31969 L 0464: Padomes Direktīva 69/464/EEK (1969. gada 8. decembris) par kartupeļu vēža kontroli (OV L 323, 24.12.1969., 1. lpp.).

- a) Desmit gadus pēc pievienošanās dienas Polija ierobežo kartupeļu šķirņu stādīšanu Polijā, ļaujot stādīt vienīgi tādas šķirnes, kas ir pilnīgi (laboratorijas un lauka apstākļos) izturīgas pret *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, kas ir kartupeļu vēža izraisītājs. Šajā laikā Polijā veic papildu aizsardzības pasākumus, lai garantētu aizsardzību attiecībā uz sēklas kartupeļu un galda kartupeļu, kā arī Polijas izcelsmes stādīšanai paredzēto augu tirdzniecību gan Polijā, gan starp Poliju un citām dalībvalstīm; šos pasākumus īsteno, kamēr netiek konstatēts, ka vecajos kartupeļu vēža plankumos vairs nav dzīvotspējīgu *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival sporu, un kamēr vairs nav nepieciešama papildu vai stingrāku pasākumu īstenošana atbilstīgi Direktīvas 69/464/EEK 9. pantam. Platību pārplānošanu veic atbilstīgi EPPO standartam PM 3/59(1) "*SYNCHYTRIUM ENDOBIOTICUM*: augsnes testi un iepriekš inficētu platību pārplānošana".

- b) Ņemot vērā pamatotus zinātniskus principus, attiecīgā kaitīgā organisma bioloģiju un iespējamās tā izplatīšanās veidus, un jo īpaši šā organisma saimniekaugu ražošanas, tirdzniecības un pārstrādes sistēmu Polijā, papildu pasākumi ietver šādus pasākumus:
- i) attiecībā uz sēklas kartupeļiem: papildus Direktīvas 2000/29/EK¹ IV.A.II pielikuma 18. punkta 1. apakšpunktā noteikto prasību izpildei ir jānodrošina atbilstība Direktīvas 69/464/EEK 4. pantam, veicot oficiālas pārbaudes konkrētās platībās, kur audzē sēklas kartupeļus. Turklāt apvidus, kur ir ticis konstatēts 2. un 3. patotips, neuzskata par apvidiem, kuros audzētos sēklas kartupeļus var pārvietot uz citiem Polijas apvidiem, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, vai uz citām dalībvalstīm. "Apvidus" tiek noteikts rajona (*Powiat*) līmenī;
 - ii) attiecībā uz galda kartupeļiem:
 - aa) apvidus, kur ir ticis konstatēts 2. un 3. patotips, neuzskata par apvidiem, kuros audzētos galda kartupeļus var pārvietot uz citiem Polijas apvidiem, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, vai uz citām dalībvalstīm;

¹ Padomes Direktīva 2000/29/EK (2000. gada 8. maijs) par aizsardzības pasākumiem, lai novērstu augiem vai augu produktiem kaitīgu organismu ieviešanu un izplatību Kopienā (OV L 169, 10.7.2000., 1. lpp.). Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2002/36/EK (OV L 116, 3.5.2002., 16. lpp.).

bb) kartupeļiem, kuru izcelsme ir apvidos, kas nav iepriekš aa) punktā minētie apvidi,

- jābūt izcelsmei tādā apvidū, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival. "Apvidus" tiek noteikts rajona (Powiat) līmenī,

vai

- jābūt izcelsmei tādā ražošanas vietā, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival,

vai

- jābūt tādas šķirnes kartupeļiem, kas ir izturīga vismaz pret *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival 1. patotipu, un - pārvietojot uz Polijas apvidu, kas apsekojumā atzīts par tādu, kurā nav *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, vai citu dalībvalsti - jābūt mazgātiem vai citādi tīrītiem, un uz tiem nedrīkst būt augsne.

- iii) attiecībā uz augiem ar saknēm, kas ir iestādīti vai paredzēti stādīšanai un tiek audzēti atklātā laukā: papildus Direktīvas 2000/29/EK IV.A.II pielikuma 24. punktā noteikto prasību izpildei ir jānodrošina atbilstība Direktīvas 69/464/EEK 4. pantam, veicot oficiālas pārbaudes konkrētās platībās, kur audzē šos augus. Turklāt apvidus, kur ir ticis konstatēts 2. un 3. patotips, neuzskata par apvidiem, kuros audzētos augus var pārvietot uz citiem Polijas apvidiem, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, vai uz citām dalībvalstīm. "Apvidus" tiek noteikts rajona (Powiat) līmenī;
- c) Izturīgās kartupeļu šķirnes nosaka, izmantojot testus atbilstīgi Eiropas un Vidusjūras Augu aizsardzības organizācijas (EPPO) Protokolam par karantīnai pakļauto sēnīšu noteikšanu. Apvidus vai vietas atzīst par tādām, kurās oficiāli nav *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival saskaņā ar Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas Fitosanitāro pasākumu starptautiskajiem standartiem Nr. 4 "Par prasībām attiecībā uz to, kā apvidus atzīst par tādiem, kuros nav kaitēkļu" vai Nr. 10 "Par prasībām attiecībā uz to, kā ražošanas vietas vai ražošanas uzņēmumus atzīst par tādiem, kuros nav kaitēkļu";
- d) Ražošanas vietās, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, kā minēts b) punkta ii) apakšpunkta bb) punktā, Komisija var atļaut individuālu līgumu noslēgšanu ar Polijas kompetentajām iestādēm par tādu šķirņu ražošanu, kuras nav izturīgas;

- e) Reģistrējot visus kartupeļu ražotājus, noliktavas un piegādes centrus, Polija nodrošina, ka visiem kartupeļu sūtījumiem ir iespējams izsekot līdz kartupeļu izcelsmes rajonam. Šādā nolūkā minēto ražotāju, noliktavu un piegāžu centru reģistrācijas numuriem ir jāietver norāde uz rajoniem, kur kartupeļi ražoti, glabāti, šķiroti vai iesaiņoti. Reģistrācijas numurs jānorāda uz katra kartupeļu sūtījuma, kura izcelsme ir Polijā un kas tiek pārvietots Polijā vai uz citām dalībvalstīm.
- f) Polija iesniedz gada ziņojumus par to apsekojumu rezultātiem, kas veikti attiecībā uz *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival izplatību Polijā. Līdz 10 gadu laikposma beigām apsekojumiem ir jābūt pabeigtiem, un jābūt noteiktām visām atlikušajām vai no jauna inficētajām platībām, kā arī to drošības zonām, kas ir pietiekami lielas, lai nodrošinātu apkārtējo apvidu aizsardzību. Gada ziņojumā ietver to ražošanas apvidu un vietu sarakstus, kur nav ticis konstatēts *Synchytrium endobioticum* (Schilbersky) Percival, kā minēts b) punkta ii) apakšpunkta bb) punkta pirmajā un otrajā ievilkumā.
- g) Līdz 10 gadu laikposma beigām Komisija sadarbībā ar Polijas iestādēm pārbauda stāvokli, ņemot vērā attīstību, un lemj par to, vai ir jāveic turpmāki pasākumi. Visus šādus pasākumus paredz saskaņā ar Direktīvas 2000/29/EEK 18. pantā paredzēto procedūru.

2. 31991 L 0414: Padomes Direktīva 91/414/EEK (1991. gada 15. jūlijs) par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū (OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32002 L 0081: Komisijas 10.10.2002. Direktīva 2002/81/EK (OV L 276, 12.10.2002., 28. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 91/414/EEK 13. panta 1. punkta, Polija var ilgākais līdz 2006. gada 31. decembrim atlikt termiņus, kas noteikti Direktīvas 91/414/EEK II un III pielikumā minētās informācijas sniegšanai par augu aizsardzības līdzekļiem, ko ražo Polijā, tirgo vienīgi Polijā un kuru sastāvā ir 2,4-D, MCPA, karbendazims vai Mekoprops (MCP), ar nosacījumu, ka šīs sastāvdaļas attiecīgajā laikā ir uzskaitītas minētās direktīvas I pielikumā un ka pieteikumu iesniedzēji uzņēmumi pirms 2003. gada 1. janvāra ir faktiski sākuši darbu pie nepieciešamo datu apstrādes vai ieguves.

3. 31999 L 0105: Padomes Direktīva 1999/105/EK (1999. gada 22. decembris) par meža reproduktīvā materiāla tirdzniecību (OV L 11, 15.01.2000., 17. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 1999/105/EK 28. panta 3. punkta, Polija var līdz krājumu izsīkšanai atļaut tādu meža reproduktīvo materiālu tirdzniecību, kas uzkrāti līdz 2004. janvārim un neatbilst minētajai direktīvai.

7. ZIVSAIMNIECĪBA

31992 R 3760: Padomes Regula (EEK) Nr. 3760/92 (1992. gada 20. decembris), ar ko nosaka Kopienas zivsaimniecības un akvakultūras sistēmu (OV L 389, 31.12.1992., 1. lpp.) un kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31998 R 1181: Padomes 4.6.1998. Regula (EK) Nr. 1181/98 (OV L 164, 9.6.1998., 1. lpp.).

Regula (EEK) Nr. 3760/92 attiecas uz Poliju, ņemot vērā turpmāk izklāstītos īpašos noteikumus.

Attiecībā uz krājumiem, kam piemēro nozvejas limitus, Polijai piešķiramo Kopienas nozvejas iespēju daļu nosaka atbilstīgi turpmāk izklāstītajam, iedalot pēc sugām un zonām:

Sugas	ICES vai IBSFC zona	Polijas daļas (%)
Reņģes	I,II	1,734
Reņģes	III b, c, d ¹ , izņemot IBSFC 3. pārvaldības vienību	21,373
Brētliņas	III b, c, d ¹	29,359
Laši	III b, c, d ¹ , izņemot IBSFC 32. apakšrajonu	6,286
Jūras zeltplekstes	III b, c, d ¹	15,017
Mencas	I, II b	8,223
Mencas	III b, c, d ¹	22,211
Makreles	II a (ārpuskopienas ūdeņos), V b (Kopienas ūdeņos), VI, VII, VIII a, b, d, e, XII, XIV	0,448
Jūras asari	V, XII, XIV ²	4,144

¹ Kopienas ūdeņi

² Kopienas ūdeņi un apgabali, kas nav citu piekrastes valstu zvejas jurisdikcijā

Šīs daļas izmanto, pirmo reizi Polijai piešķirot nozvejas iespējas atbilstīgi procedūrai, kas paredzēta Regulas (EEK) Nr. 3760/92 8. panta 4. punktā.

Turklāt Polijas daļu Kopienas nozvejas iespējās *NAFO* uzraudzības apgabalā pēc Komisijas priekšlikuma noteiks Padome, lēmumu pieņemot ar kvalificētu balsu vairākumu, pamatojoties uz *NAFO* spēkā esošo sadalījumu laikposmā tieši pirms pievienošanās dienas.

8. TRANSPORTA POLITIKA

1. 31991 L 0440: Padomes Direktīva 91/440/EEK (1991. gada 29. jūlijs) par Kopienas dzelzceļa attīstību (OV L 237, 24.8.1991., 25. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32001 L 0012: Eiropas Parlamenta un Padomes 26.2.2001. Direktīva 2001/12/EK (OV L 75, 15.3.2001., 1. lpp.).

Līdz 2006. gada 31. decembrim Padomes Direktīvas 91/440/EEK 10. panta 3. punktu Polijā piemēro atbilstīgi šādiem nosacījumiem:

- Polijas Valsts Dzelzceļš (jo īpaši *Polskie Koleje Państwowe (PKP) CARGO S.A.*) sadarbojas ar dzelzceļa uzņēmumiem, lai nediskriminējot nodrošinātu starptautiskos kravu dzelzceļa pārvadājumus saistībā ar importu, eksportu un tranzītu caur Poliju. Direktīvas 10. panta 1. un 2. punktā paredzētās piekļuves tiesības nodrošina bez jebkādiem ierobežojumiem,
 - vismaz 20 % no Eiropas Kravu dzelzceļa pārvadājumu tīkla gada kopējās jaudas Polijā tiek paredzēti dzelzceļa uzņēmumiem, kas nav Polijas Valsts Dzelzceļš, un braucienu ilgumam visos maršrutos ir jābūt līdzvērtīgam braucienu ilgumam, kas paredzēts *PKP CARGO S.A.*. Katras dzelzceļa līnijas faktisko jaudu infrastruktūras pārvaldītājs norāda tīkla pārskatā. Iepriekšminētie 20 % no gada kopējās jaudas nodrošina direktīvas 10. panta 1., 2. un 3. punktā paredzētajām piekļuves tiesībām.
2. 31993 R 3118: Padomes Regula (EEK) Nr. 3118/93 (1993. gada 25. oktobris), ar ko paredz nosacījumus, saskaņā ar kuriem ārvalstu pārvadātāji dalībvalstī drīkst sniegt kravu iekšzemes autopārvadājumu pakalpojumus (OV L 279, 12.11.1993., 1. lpp.), un kurā jaunākos grozījumus izdara:
- 32002 R 0484: Eiropas Parlamenta un Padomes 1.3.2002. Regula (EK) Nr. 484/2002 (OV L 76, 19.3.2002., 1. lpp.).

- a) Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 3118/93 1. panta un līdz trešā gada beigām pēc pievienošanās dienas, Polijas pārvadātāji nesniedz kravu iekšzemes autopārvadājumu pakalpojumus citās dalībvalstīs, un citu dalībvalstu pārvadātāji nesniedz kravu iekšzemes autopārvadājumu pakalpojumus Polijā.
- b) Līdz trešā gada beigām pēc pievienošanās dienas dalībvalstis paziņo Komisijai par to, vai tās pagarinās minēto laikposmu par, ilgākais, diviem gadiem, vai arī pēc minētā laikposma beigām tās pilnībā piemēros regulas 1. pantu. Ja šāds paziņojums netiek sniegts, piemēro regulas 1. pantu. Vienīgi tie pārvadātāji, kas reģistrēti dalībvalstīs, uz kurām attiecas regulas 1. pants, drīkst sniegt kravu iekšzemes autopārvadājumu pakalpojumus pārējās dalībvalstīs, uz kurām attiecas 1. pants.
- c) Tās dalībvalstis, uz kurām atbilstīgi šā dokumenta b) punktam attiecas regulas 1. pants, var piecus gadus no pievienošanās dienas izmantot turpmāk izklāstīto procedūru.

Ja kādā no šā punkta iepriekšējā daļā minētajām dalībvalstīm pastāv nozīmīgi tirgus vai tā daļas traucējumi, ko izraisa vai pastiprina kabotāža, piemēram, piedāvājums būtiski pārsniedz pieprasījumu, vai arī ir apdraudēta daudzu kravu autopārvadājumu uzņēmumu finansiālā stabilitāte vai pastāvēšana, attiecīgā dalībvalsts informē Komisiju un pārējās dalībvalstis par šo stāvokli un sniedz tām visu attiecīgo informāciju. Pamatojoties uz šo informāciju, attiecīgā dalībvalsts var lūgt Komisiju pilnīgi vai daļēji apturēt regulas 1. panta piemērošanu, lai atjaunotu parasto stāvokli.

Pamatojoties uz attiecīgās dalībvalsts sniegtajām ziņām, Komisija pārbauda stāvokli un viena mēneša laikā pēc lūguma saņemšanas lemj par vajadzību paredzēt aizsardzības pasākumus. Piemēro procedūru, kas paredzēta regulas 7. panta 3. punkta otrajā, trešajā un ceturtajā daļā, kā arī minētā panta 4., 5. un 6. punktā.

Steidzamos un izņēmuma gadījumos šā punkta pirmajā daļā minētā dalībvalsts var apturēt regulas 1. panta piemērošanu, tūlīt pēc tam iesniedzot Komisijai pamatotu paziņojumu.

- d) Kamēr atbilstīgi šā dokumenta a) un b) punktam nepiemēro regulas 1. pantu, dalībvalstis var regulēt piekļuvi kravu iekšzemes autopārvadājumu tirgum, pakāpeniski palielinot savstarpēji izsniegto kabotāžas atļauju skaitu saskaņā ar divpusējiem nolīgumiem. Minētie pasākumi var paredzēt arī pilnīgas liberalizācijas iespēju.
- e) Šā dokumenta a) līdz c) punkta piemērošanas iznākumā piekļuve kravu iekšzemes autopārvadājumu tirgum nedrīkst būt vairāk ierobežojoša kā Pievienošanās līguma parakstīšanas dienā.

3. 31996 L 0053: Padomes Direktīva Nr. 96/53/EK (1996. gada 25. jūlijs), ar kuru paredz noteiktu Kopienā izmantotu transportlīdzekļu maksimālos pieļaujamos gabarītus iekšzemes un starptautiskajos autopārvadājumos, kā arī šo transportlīdzekļu maksimālo pieļaujamo masu starptautiskajos autopārvadājumos (OV L 235, 17.9.1996., 59. lpp.), un kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 32002 L 0007: Eiropas Parlamenta un Padomes 18.2.2002. Direktīva 2002/7/EK (OV L 67, 9.3.2002., 47. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 96/53/EK 3. panta 1. punkta, transportlīdzekļus, kas atbilst direktīvas 1. pielikumā norādītajām 3.4. kategorijas robežvērtībām, līdz 2010. gada 31. decembrim drīkst izmantot Polijas autoceļu tīkla neuzlabotajās daļās vienīgi tad, ja tie atbilst Polijā noteiktajiem ass slodzes ierobežojumiem. Uz transportlīdzekļiem, kas atbilst Direktīvas 96/53/EK prasībām, no pievienošanās dienas nedrīkst attiecināt nekādus ierobežojumus, ja minētie transportlīdzekļi izmanto galvenos tranzīta autoceļus, kas norādīti Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmuma 1692/96/EK (1996. gada 23. jūlijs) par Kopienas pamatnostādnēm Eiropas Transporta tīkla attīstībai ¹ I pielikumā.

Polija ievēro grafiku, ko tā paredz Lēmuma 1692/96/EK I pielikumā norādīto galveno autoceļu tīkla uzlabošanai un kas turpmāk izklāstīts indikatīvā tabulā. Visi ieguldījumi infrastruktūrā, kuri paredz Kopienas budžeta līdzekļu izmantošanu, nodrošina, ka maģistrālie ceļi tiek būvēti vai uzlaboti tā, lai atbilstu 11,5 tonnu kravnesībai uz vienu asi.

Vienlaikus ar uzlabošanas darbu pabeigšanu, pakāpeniski notiek Polijas autoceļu tīkla, tostarp Lēmuma 1692/96/EK I pielikumā norādītā tīkla, atvēršana starptautisko autopārvadājumu transportlīdzekļiem, kas atbilst direktīvā noteiktajām robežvērtībām. Visā pārejas laikposmā kravu iekraušanai un izkraušanai drīkst izmantot sekundāras nozīmes autoceļu tīkla neuzlabotās daļas, ja vien tas ir tehniski iespējams.

¹ OV L 228, 9.9.1996., 1. lpp.

No 2009. gada 1. janvāra visiem starptautisko autopārvadājumu transportlīdzekļiem, kas atbilst direktīvā noteiktajām robežvērtībām, uz Lēmuma 1692/96/EK I pielikumā norādītajiem galvenajiem tranzīta autoceļiem nepiemēro nekādus (masas ierobežojumu pārsniegšanas) maksājumus.

Uz laiku noteiktos papildu maksājumus par to, ka tīkla neuzlabotajās daļās izmanto starptautisko autopārvadājumu transportlīdzekļus, kas atbilst direktīvā noteiktajām robežvērtībām, iekasē nediskriminējot, un jo īpaši diferencē maksājumus par transportlīdzekļiem ar pneimatisko balstiekārtu un transportlīdzekļiem bez šādas balstiekārtas, tādējādi nodrošinot, ka par transportlīdzekļiem ar pneimatisko balstiekārtu jāmaksā mazāki maksājumi (vismaz par 25 % mazāk). Maksājumu iekasēšanas sistēmai ir jābūt pārskatāmai, un šie maksājumi nedrīkst lietotājiem radīt liekus administratīvus apgrūtinājumus vai nokavējumus, kā arī šo maksājumu noteikšana nedrīkst radīt apstākļus, kad pie robežas tiek veiktas ass slodzes regulāras pārbaudes. Tiek nodrošināts, ka ass slodzes ierobežojumus nediskriminējot piemēro visā teritorijā un ka tie attiecas arī uz Polijā reģistrētiem transportlīdzekļiem.

Stāvoklis 2004. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8		539,8
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	166,5	487,0
3	437,7	11,4	426,3
4 un 18	699,6	344,0	355,6
6	21,6	21,0	0,6
8	654,5	8,2	646,3
	3 006,7	551,1	2 455,6

Stāvoklis 2005. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	62,2	477,6
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	201,2	452,3
3	437,7	32,4	405,3
4 un 18	699,6	425,0	274,6
6	21,6	21,6	
8	654,5	37,6	616,9
	3 006,7	780,0	2 226,7

Stāvoklis 2006. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	124,4	415,4
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	266,0	387,5
3	437,7	53,1	384,6
4 un 18	699,6	504,4	195,2
6	21,6	21,6	
8	654,5	69,3	585,2
	3 006,7	1 038,8	1 967,9

Stāvoklis 2007. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	161,0	378,8
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	302,0	351,5
3	437,7	74,3	363,4
4 un 18	699,6	621,0	78,6
6	21,6	21,6	–
8	654,5	112,0	542,5
	3 006,7	1 291,9	1 714,8

Stāvoklis 2008. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Krāvnēsība 115 kN uz asi Garums, km	Krāvnēsība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	261,2	278,6
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	401,4	252,1
3	437,7	123,5	314,2
4 un 18	699,6	669,2	30,4
6	21,6	21,6	
8	654,5	173,4	481,1
	3 006,7	1 650,3	1 356,4

Stāvoklis 2009. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Krāvnēsība 115 kN uz asi Garums, km	Krāvnēsība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	377,9	161,9
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	450,0	203,5
3	437,7	177,3	260,4
4 un 18	699,6	699,6	
6	21,6	21,6	
8	654,5	249,0	405,5
	3 006,7	1 975,4	1 031,3

Stāvoklis 2010. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	448,3	91,5
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	500,2	153,3
3	437,7	226,5	211,2
4 un 18	699,6	699,6	
6	21,6	21,6	
8	654,5	320,3	334,2
	3 006,7	2 216,5	790,2

Stāvoklis 2011. gada 1. janvārī

Autoceļa Nr.	Kopējais garums, km	Kravnesība 115 kN uz asi Garums, km	Kravnesība 100 kN uz asi Garums, km
1	539,8	539,8	
2 (50 – Varšavas apvedceļš)	653,5	553,4	100,1
3	437,7	287,7	50,0
4 un 18	699,6	699,6	
6	21,6	21,6	
8	654,5	400,7	253,8
	3 006,7	2 502,8	503,9

9. NODOKĻU POLITIKA

1. 31977 L 0388: Padomes Sestā direktīva 77/388/EEK (1977. gada 17. maijs) par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem - Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze (OV L 145, 13.6.1977., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32002 L 0038: Padomes 7.5.2002. Direktīva 2002/38/EK (OV L 128, 15.5.2002., 41. lpp.).

a) Atkāpjoties no Direktīvas 77/388/EEK 12. panta 3. punkta i) apakšpunkta, Polija var a) līdz 2007. gada 31. decembrim piemērot atbrīvojumu, atlīdzinot iepriekšējā stadijā samaksāto nodokli, attiecībā uz noteiktu kategoriju grāmatu un specializētu periodisko izdevumu piegādēm un ii) līdz 2007. gada 31. decembrim vai līdz direktīvas 28.l pantā minētā pārejas posma beigām, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk, saglabāt samazinātu pievienotās vērtības nodokļa likmi, kas ir vismaz 7 %, restorānu pakalpojumu sniegšanai.

- b) Atkāpjoties no Direktīvas 77/388/EEK 12. panta 3. punkta, Polija var saglabāt i) samazinātu pievienotās vērtības nodokļa likmi, kas nav zemāka par 3 %, attiecībā uz pārtiku (tostarp dzērieniem, bet ne alkoholiskajiem dzērieniem) un dzīvnieku barību; dzīvniekiem, sēklām, augiem un sastāvdaļām, kas parasti ir paredzētas izmantošanai pārtikas sagatavošanā; produktiem, kas parasti ir paredzēti pārtikas produktu papildināšanai vai aizstāšanai; kā arī tādu preču piegādēm un tādu pakalpojumu sniegšanai, kas parasti tiek izmantoti lauksaimnieciskajā ražošanā, bet kas nav ražošanas līdzekļi, piemēram, iekārtas vai ēkas, un kas minēti direktīvas H pielikuma 1. līdz 10. punktā, kā arī ii) līdz 2007. gada 31. decembrim saglabāt samazinātu pievienotās vērtības nodokļa likmi, kas nav zemāka par 7 %, attiecībā uz pakalpojumiem, ko sniedz saistībā ar mājokļu būvniecību, atjaunošanu un pārbūvi, tomēr ne attiecībā uz būvmateriāliem, kā arī attiecībā uz dzīvojamām ēkām pirms pirmreizējās izmantošanas, kā minēts direktīvas 4. panta 3. punktā.
- c) Piemērojot Direktīvas 77/388/EEK 28. panta 3. punkta b) apakšpunktu, Polija var saglabāt atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa pasažieru starptautiskajiem pārvadājumiem, kas minēti direktīvas F pielikuma 17. punktā, kamēr nav izpildīts direktīvas 28. panta 4. punktā paredzētais nosacījums vai kamēr tādu pašu atbrīvojumu piemēro kāda no pašreizējām dalībvalstīm, atkarībā no tā, kurš termiņš beidzas agrāk.

2. 31992 L 0079: Padomes Direktīva 92/79/EEK (1992. gada 19. oktobris) par nodokļu saskaņošanu cigaretēm (OV L 316, 31.10.1992., 8. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 32002 L 0010: Padomes 12.2.2002. Direktīva 2002/10/EK (OV L 46, 16.2.2002., 26. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 92/79/EEK 2. panta 1. punkta, Polija var līdz 2008. gada 31. decembrim atlikt vispārējā minimālā akcīzes nodokļa uzlikšanu mazumtirdzniecības cenai (iekļaujot visus nodokļus) cigaretēm vispieprasītākajā cenu kategorijā, ar nosacījumu, ka šajā laikposmā Polija pakāpeniski pielāgo savas akcīzes nodokļa likmes vispārējam minimālajam akcīzes nodoklim, kas paredzēts direktīvā.

Neskarot 8. pantu Padomes Direktīvā 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību ¹, un informējot Komisiju, dalībvalstis var laikā, kamēr tiek piemērota iepriekš paredzētā atkāpe, attiecībā uz cigaretēm, ko attiecīgajās valstīs varētu ievest no Polijas, papildus nemaksājot akcīzes nodokli, saglabāt tādus pašus kvantitatīvos ierobežojumus, kādi tiek piemēroti ievēšanai no trešām valstīm. Dalībvalstis, kas izmanto šādu iespēju, var veikt vajadzīgās pārbaudes, ar nosacījumu, ka šādas pārbaudes neiespaido iekšējā tirgus pareizu darbību.

¹ OV L 76, 23.3.1992., 1. lpp.. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Direktīvu 2000/47/EK (OV L 193, 29.7.2000., 73. lpp.).

3. 31992 L 0081: Padomes Direktīva 92/81/EEK (1992. gada 19. oktobris) par to, kā saskaņojams akcīzes nodoklis minerāleļļām (OV L 316, 31.10.1992., 12. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

– 31994 L 0074: Padomes 22.12.1994. Direktīva 94/74/EK (OV L 365, 31.12.1994., 46. lpp.).

Neskarot oficiālu lēmumu, kas jāpieņem atbilstīgi Direktīvas 92/81/EEK 8. panta 4. punktā izklāstītajai procedūrai, un šā režīma izvērtēšanu atbilstīgi EK līguma 87. pantam, Polija var vienu gadu pēc pievienošanās dienas piemērot samazinātu akcīzes nodokļa likmi benzīnam, ko ražo no bezūdens spirta, kā arī vieglajai dīzeļdegvielai ar zemu sēra saturu un benzīnam, kas satur etilbutilspirta ēteri.

10. SOCIĀLĀ POLITIKA UN NODARBINĀTĪBA

31989 L 0655: Padomes Direktīva 89/655/EEK (1989. gada 30. novembris) par drošības un veselības aizsardzības minimālajām prasībām, darbiniekiem lietojot darba aprīkojumu darba vietās (otrā atsevišķā direktīva Direktīvas 89/391/EEK 16. panta 1.punkta nozīmē) (OV L 393, 30.12.1989., 13. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 32001 L 0045: Eiropas Parlamenta un Padomes 27.6.2001. Direktīva 2001/45/EK (OV L 195, 19.7.2001., 46. lpp.).

Līdz 2005. gada 31. decembrim Direktīvu 89/655/EEK Polijā nepiemēro attiecībā uz iekārtām, kas uzstādītas līdz 2002. gada 31. decembrim.

No pievienošanās dienas līdz iepriekšminētā termiņa beigām Polija turpinās sniegt Komisijai regulāri atjauninātu informāciju par grafiku un pasākumiem, kas tiek īstenoti, lai nodrošinātu atbilstību minētajai direktīvai.

11. ENERĢĒTIKA

31968 L 0414: Padomes Direktīva 68/414/EEK (1968. gada 20. decembris), ar ko EEK dalībvalstīm uzliek pienākumu uzturēt jēlnaftas un / vai naftas produktu obligātas rezerves (OV L 308, 23.12.1968., 14. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31998 L 0093: Padomes 14.12.98. Direktīva 98/93/EK (OV L 358, 31.12.1998., 100. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 68/414/EEK 1. panta 1. punkta, līdz 2008. gada 31. decembrim uz Poliju neattiecas naftas produktu obligātās rezerves apjoms. Polija nodrošina, ka tās naftas produktu obligātās rezerves apjoms katrai 2. pantā uzskaitītajai naftas produktu kategorijai ir 1. panta 1. punktā definētais dienas vidējais patēriņš valstī vismaz šādam dienu skaitam:

- līdz pievienošanās dienai - 58 dienām;
- līdz 2004. gada 31. decembrim - 65 dienām;
- līdz 2005. gada 31. decembrim - 72 dienām;
- līdz 2006. gada 31. decembrim - 80 dienām;
- līdz 2007. gada 31. decembrim - 87 dienām;
- līdz 2008. gada 31. decembrim - 90 dienām.

12. TELEKOMUNIKĀCIJAS UN INFORMĀCIJAS TEHNOLOĢIJAS

31997 L 0067: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 97/67/EK (1997. gada 15. decembris) par kopīgiem noteikumiem Kopienas pasta pakalpojumu iekšējā tirgus attīstībai un pakalpojumu kvalitātes uzlabošanai (OV L 15, 21.1.1998., 14. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 32002 L 0039: Eiropas Parlamenta un Padomes 10.6.2002. Direktīva 2002/39/EK (OV L 176, 5.7.2002., 21. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 97/67/EK 7. panta 1. punkta otrās daļas, Polija var vispārējiem pakalpojumu sniedzējiem līdz 2005. gada 31. decembrim piemērot 350 gramu svara ierobežojumu monopolpakalpojumiem. Šajā laikposmā svara ierobežojumu nepiemēro, ja cena atbilst trīskāršam valsts tarifam par vienu korespondences vienību pirmajā svara grupā visātrākajā kategorijā vai arī pārsniedz to.

13. VIDE

A. GAISA KVALITĀTE

1. 31994 L 0063: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/63/EK (1994. gada 20. decembris) par kontroli attiecībā uz gaistošu organisko savienojumu (GOS) emisiju, ko rada benzīna glabāšana un nosūtīšana no termināliem uz degvielas uzpildes stacijām (OV L 365, 31.12.1994., 24. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 94/63/EK 3., 4., 5. un 6. panta, kā arī I līdz III pielikuma, prasības, kas noteiktas attiecībā uz esošajām glabāšanas iekārtām terminālos, iekraušanu esošajos pārvietojamajos konteineros un izkraušanu no tiem terminālos, esošajiem pārvietojamajiem konteineriem un iekraušanu esošajās glabāšanas iekārtās degvielas uzpildes stacijās, Polijā nepiemēro līdz 2005. gada 31. decembrim. Terminālos, kuru apgrozījums ir vairāk nekā 150 000 tonnu/gadā, prasības attiecībā uz esošo pārvietojamo konteineru izkraušanu piemēro no 2005. gada 1. janvāra.

2. 31999 L 0032: Padomes Direktīva 1999/32/EK (1999. gada 26. aprīlis), ar ko paredz sēra satura samazināšanu noteiktiem šķidrā kurināmā veidiem un ar ko groza Direktīvu 93/12/EEK (OV L 121, 11.5.1999., 13. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 1999/32/EK 3. panta 1. punkta, Polijā līdz 2006. gada 31. decembrim nepiemēro prasības, kas noteiktas attiecībā uz sēra saturu smagajā dīzeļdegvielā. No 2005. gada 1. janvāra Polijā neizmanto smago dīzeļdegvielu, kuras sēra saturs pārsniedz 1,00 masas procentu un kura ražota *Glimar* naftas pārstrādes rūpnīcā.

B. ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA

1. 31993 R 0259: Padomes Regula (EEK) Nr. 259/93 (1993. gada 1. februāris) par uzraudzību un kontroli attiecībā uz atkritumu pārvadājumiem Eiropas Kopienā, ieviešanu tajā un izvešanu no tās (OV L 30, 6.2.1993., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:
 - 32001 R 2557: Komisijas 28.12.2001. Regula (EK) Nr. 2557/2001 (OV L 349, 31.12.2001., 1. lpp.).
 - a) Līdz 2012. gada 31. decembrim par visiem tādu pārstrādei paredzētu atkritumu sūtījumiem uz Poliju, kas uzskaitīti Regulas (EEK) Nr. 259/93 II pielikumā, paziņo kompetentajām iestādēm, un uz šiem sūtījumiem attiecas regulas 6., 7. un 8. pants.
 - b) Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 259/93 7. panta 4. punkta, kompetentās iestādes var iebilst pret turpmāk norādīto pārstrādei paredzēto atkritumu sūtījumiem, kas paredzēti reģenerācijai Polijā, iebildumus pamatojot ar regulas 4. panta 3. punktā paredzētajiem iemesliem. Uz šādiem sūtījumiem attiecas regulas 10. pants.

- GE 010 – GE 020 stikls
- GH 010 – GH 015 plastmasa
- GI 010 – GI 014 papīrs
- GK 020 lietotas riepas

AA. Metālu saturoši atkritumi:

- AA 090 ex 2804 80 Arsēna atkritumi un atliekas
- AA 100 ex 2805 40 Dzīvsudraba atkritumi un atliekas
- AA 130 Atsārms, kas radies metālu kodināšanā

AB. Atkritumi, kas satur galvenokārt neorganiskus komponentus, kuri var saturēt metālus un organiskas vielas

AC. Atkritumi, kas satur galvenokārt organiskus komponentus, kuri var saturēt metālus un neorganiskas vielas:

- AC 040 Etilēta benzīna nosēdumi
- AC 050 Termālie (siltumnesēji) šķidrumi
- AC 060 Hidrauliskie šķidrumi
- AC 070 Bremžu šķidrumi

- AC 080 Antifrīza šķidrums
- AC 110 Fenoli, fenola savienojumi, tostarp hlorfenols šķidrumu vai nosēdumu veidā
- AC 120 Polihlornaftalīni
- AC 150 Hlorfluorogļūdeņraži
- AC 160 Haloni
- AC 190 Viegļā putekļainā frakcija, kas rodas automašīnu sasmalcināšanā
- AC 200 Fosfora (III) organiskie savienojumi
- AC 230 Halogenēti vai nehalogenēti bezūdens destilācijas atlikumi, kuri radušies organisko šķīdinātāju rekuperācijā
- AC 240 Alifātisko halogenēto ogļūdeņražu (piemēram, hlormetāna, dihloretāna, vinilhlorīda, vinilidēnhlorīda, alilhlorīda un epihlorhidrīna) ražošanas atkritumi
- AC 260 Šķidri cūku mēsli, fekālijas

AD. Atkritumi, kas var saturēt gan organiskus, gan neorganiskus komponentus:

- AD 010 Atkritumi, kas rodas farmācijas produktu ražošanā un sagatavošanā
- AD 040 Neorganiskie cianīdi, izņemot dārgmetālus saturošus cietus atlikumus, kuros ir nelieli neorganisko cianīdu piemaisījumi
- AD 050 Organiskie cianīdi

- AD 060 Eļļu/ūdens, ogļūdeņražu/ūdens maisījumu un emulsiju atkritumi
- AD 070 Atkritumi, kas radušies tipogrāfijas krāsu, krāsvielu, pigmentu, krāsu, laku un emaljas krāsu ražošanā, pagatavošanā un lietošanā
- AD 150 Dabā sastopami organiskie materiāli, ko izmanto filtrēšanai (piemēram, biofiltri)
- AD 160 Sadzīves atkritumi

Minēto laikposmu var pagarināt - izņemot attiecībā uz stiklu, papīru un lietotām riepām - ilgākais līdz 2012. gada 31. decembrim atbilstīgi procedūrai, kas noteikta 18. pantā Padomes Direktīvā 75/442/EEK par atkritumiem ¹, ņemot vērā grozījumus, kas izdarīti ar Direktīvu 91/156/EEK ².

- c) Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 259/93 7. panta 4. punkta, kompetentās iestādes var iebilst pret regulas IV pielikumā uzskaitīto pārstrādei paredzēto atkritumu sūtījumiem, kā arī regulas pielikumos neuzskaitītu pārstrādei paredzētu atkritumu sūtījumiem, iebildumus pamatojot ar Regulas (EEK) Nr. 259/93 4. panta 3. punktā paredzētajiem iemesliem;

¹ OV L 194, 25.7.1975., 39. lpp.. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 96/350 (OV L 135, 6.6.1996., 32. lpp.).

² OV L 78, 26.3.1991., 32. lpp.

- d) Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 259/93 7. panta 4. punkta, kompetentās iestādes neatļauj regulas II, III un IV pielikumā uzskaitīto pārstrādei paredzēto atkritumu sūtījumus, kā arī minētajos pielikumos neuzskaitītu pārstrādei paredzētu atkritumu sūtījumus, kas paredzēti pārstrādes uzņēmumiem, uz kuriem attiecas pagaidu atkāpe no dažiem noteikumiem Direktīvā 96/61/EK par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli ¹, un tikmēr, kamēr uz saņēmējuzņēmumu attiecas pagaidu atkāpe.

2. 31994 L 0062: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 94/62/EK (1994. gada 20. decembris) par iepakojumu un izlietoto iepakojumu (OV L 365, 31.12.1994., 10. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 94/62/EK 6. panta 1. punkta a) un b) apakšpunkta, Polija nodrošinās to, ka līdz 2007. gada 31. decembrim tiek sasniegti attiecībā uz turpmāk norādītajiem iepakojuma materiāliem paredzētie mērķi reģenerācijas un pārstrādes jomā, ievērojot turpmāk paredzētos starpposma mērķus:

- plastmasas pārstrāde: līdz pievienošanās dienai - 10 %, 2004. gadā - 14 % un 2005. gadā - vismaz 37 % no svara,
- metāla pārstrāde: līdz pievienošanās dienai - 11 %, 2004. gadā - 14 % un 2005. gadā - vismaz 15 % no svara,
- kopējais reģenerācijas apjoms: līdz pievienošanās dienai - 32 % no svara, 2004. gadā - 32 %, 2005. gadā - 37 % un 2006. gadā - 43 % no svara.

¹ OV L 275, 10.10.1996., 26. lpp.

3. 31999 L 0031: Padomes Direktīva 1999/31/EK (1999. gada 26. aprīlis) par atkritumu poligoniem (OV L 182, 16.7.1999., 1. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 1999/31/EK 14. panta c) punkta un I pielikuma 2., 3., 4. un 6. punkta, kā arī neskarot Padomes Direktīvu 75/442/EEK par atkritumiem ¹ un Padomes Direktīvu 91/689/EEK par bīstamajiem atkritumiem ², prasības attiecībā uz ūdens kontroli un notekūdeņu attīrīšanu, augsnes un ūdens aizsardzību, gāzes kontroli un stabilitāti Polijā līdz 2012. gada 1. jūlijam nepiemēro municipālajiem atkritumu poligoniem, ņemot vērā šādus starpposma mērķus:

- līdz pievienošanās dienai: 11 200 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 85 % no kopējā apglabātā daudzuma 13 200 000 tonnu apjomā,
- līdz 2004. gada 31. decembrim: 10 300 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 77,5 % no kopējā apglabātā daudzuma 13 300 000 tonnu apjomā,

¹ OV L 194, 25.7.1975., 39. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu 96/350/EK (OV L 135, 6.6.1996., 32. lpp.).

² OV L 377, 31.12.1991., 20. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 94/31/EK (OV L 168, 2.7.1994., 28. lpp.).

- līdz 2005. gada 31. decembrim: 9 350 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 70 % no kopējā apglabātā daudzuma 13 350 000 tonnu apjomā,
- līdz 2006. gada 31. decembrim: 7 900 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 59 % no kopējā apglabātā daudzuma 13 400 000 tonnu apjomā,
- līdz 2007. gada 31. decembrim: 4 600 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 36 % no kopējā apglabātā daudzuma 12 800 000 tonnu apjomā,
- līdz 2008. gada 31. decembrim: 4 000 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 32 % no kopējā apglabātā daudzuma 12 500 000 tonnu apjomā,
- līdz 2009. gada 31. decembrim: 3 200 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 26 % no kopējā apglabātā daudzuma 12 200 000 tonnu apjomā,
- līdz 2010. gada 31. decembrim: 2 000 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 17 % no kopējā apglabātā daudzuma 12 000 000 tonnu apjomā,
- līdz 2011. gada 31. decembrim: 1 200 000 tonnu, ko apglabā neatbilstīgi direktīvai, proti, 10 % no kopējā apglabātā daudzuma 11 700 000 tonnu apjomā.

Šis noteikums neattiecas uz bīstamajiem atkritumiem un rūpnieciskajiem atkritumiem.

Sākot ar pievienošanās gadu, Polija līdz katra gada 30. jūnijam iesniedz Komisijai ziņojumu par direktīvas pakāpenisku ieviešanu un starpposma mērķu ievērošanu.

C. ŪDENS KVALITĀTE

1. 31982 L 0176: Padomes Direktīva 82/176/EEK (1982. gada 22. marts) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dzīvsudraba emisiju sārnu metālu hlorīdu elektrolīzes rūpniecībā (OV L 81, 27.3.1982., 29. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31991 L 0692: Padomes 23.12.1991. Direktīva 91/692/EEK (OV L 377, 31.12.1991., 48. lpp.);

31983 L 0513: Padomes Direktīva 83/513/EEK (1983. gada 26. septembris) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz kadmija emisijām (OV L 291, 24.10.1983., 1. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31991 L 0692: Padomes 23.12.1991. Direktīva 91/692/EEK (OV L 377, 31.12.1991., 48. lpp.);

31984 L 0156: Padomes Direktīva 84/156/EEK (1984. gada 8. marts) par robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dzīvsudraba emisijām nozarēs, kas nav sārmu metālu hlorīdu elektrolīze (OV L 74, 17.3.1984., 49. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31991 L 0692: Padomes 23.12.1991. Direktīva 91/692/EEK (OV L 377, 31.12.1991., 48. lpp.);

31986 L 0280: Padomes Direktīva 86/280/EEK (1986. gada 12. jūnijs) par emisiju robežvērtībām un kvalitātes mērķiem attiecībā uz dažām bīstamām vielām, kas iekļautas Direktīvas 76/464/EEK pielikuma I sarakstā (OV L 181, 4.7.1986., 16. lpp.), kurā jaunākos grozījumus izdara:

- 31991 L 0692: Padomes 23.12.1991. Direktīva 91/692/EEK (OV L 377, 31.12.1991., 48. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 82/176/EEK 3. panta un I pielikuma, Direktīvas 83/513/EEK 3. panta un I pielikuma, Direktīvas 84/156/EEK 3. panta un I pielikuma, kā arī Direktīvas 86/280/EEK 3. panta un I pielikuma, līdz 2007. gada 31. decembrim Polijā nepiemēro robežvērtības, kas attiecībā uz emisijām ūdenī paredzētas 1. pantā Direktīvā 76/464/EEK par piesārņojumu, ko rada dažas bīstamas vielas, kuras novada Kopienas ūdens vidē ¹.

Robežvērtības, kas attiecībā uz DDT, aldrīnu, dieldrīnu, endrīnu un izodrīnu noteiktas Direktīvas 86/280/EEK II pielikumā, ņemot vērā minētās direktīvas jaunākos grozījumus, piemēro no pievienošanās dienas.

¹ OV L 129, 18.5.1976., 23. lpp.. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2000/60/EK (OV L 327, 22.12.2000., 1. lpp.).

2. 31991 L 0271: Padomes Direktīva 91/271/EEK (1991. gada 21. maijs) par komunālo notekūdeņu attīrīšanu (OV L 135, 30.5.1991., 40. lpp.), ko groza:

– 31998 L 0015: Komisijas 27.2.1998. Direktīva 98/15/EK (OV L 67, 7.3.1998., 29. lpp.).

a) Atkāpjoties no Direktīvas 91/271/EEK 3., 4. panta, 5. panta 2. punkta un 7.panta un atbilstīgi turpmāk paredzētajiem starposma mērķiem, Polijā līdz 2015. gada 31. decembrim pilnībā nepiemēro prasības attiecībā uz komunālo notekūdeņu kanalizācijas sistēmām un attīrīšanu:

- attiecībā uz 674 aglomerācijām, kuras rada 69 % no kopējā bioloģiski attīrāmo notekūdeņu daudzuma, atbilstību direktīvas noteikumiem nodrošina līdz 2005. gada 31. decembrim,
- attiecībā uz 1069 aglomerācijām, kuras rada 86 % no kopējā bioloģiski attīrāmo notekūdeņu daudzuma, atbilstību direktīvas noteikumiem nodrošina līdz 2010. gada 31. decembrim,
- attiecībā uz 1165 aglomerācijām, kuras rada 91 % no kopējā bioloģiski attīrāmo notekūdeņu daudzuma, atbilstību direktīvas noteikumiem nodrošina līdz 2013. gada 31. decembrim.

b) Atkāpjoties no Direktīvas 91/271/EEK 13. panta un atbilstīgi turpmāk dotajai tabulai, Polijā līdz 2010. gada 31. decembrim nepiemēro prasības attiecībā uz bioloģiski attīrāmajiem rūpniecības notekūdeņiem:

N o z a r e s N r.	Nozares nosaukums	Provizoriski aprēķini par organisko piesārņojošo vielu saturu, mērot c.e., notekūdeņos, ko novada uz notekūdeņu attīrīšanas stacijām	
		Kopā:	Tostarp c.e., ko sasniegušas notekūdeņu attīrīšanas stacijas, kurās izmanto vismaz bioloģisko vai līdzvērtīgu attīrošo iedarbību
1.	Piena pārstrāde	801 200	600 000
2. 4.	Augļu un dārzeņu produktu ražošana, tostarp kartupeļu pārstrāde	500 000	450 000
3. 6. 7. 10.	<i>Dzērienu ražošana, tostarp alus ražošana:</i> Bezalkohola dzērienu ražošana un pildīšana pudelēs Alus darītavas Spirta un alkoholisko dzērienu ražošana Iesala darītavas	183 300	144 000
5.	Gaļas ražošana	230 160	108 240
11.	Zivju pārstrādes rūpniecība	0	0
Kopā:		1 714 660	1 302 240

D. RŪPNIECISKĀ PIESĀRŅOJUMA KONTROLE UN RISKA PĀRVALDĪBA

1. 31996 L 0061: Padomes Direktīva 96/61/EK (1996. gada 24. septembris) par piesārņojuma integrētu novēršanu un kontroli (OV L 257, 10.10.1996., 26. lpp.).

- a) Atkāpjoties no Direktīvas 96/61/EK 5. panta 1. punkta un tiktāl, ciktāl tas saistīts ar pienākumu ekspluatēt iekārtas atbilstīgi emisijas robežvērtībām, līdzvērtīgiem parametriem vai tehniskajiem rādītājiem, ko nodrošina labākie pieejamie tehniskie paņēmieni, kā paredzēts minētās direktīvas 9. panta 3. un 4. punktā, prasības, kas noteiktas atļauju piešķiršanai esošajām iekārtām, Polijā līdz 2010. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz turpmāk uzskaitītajām iekārtām. Pilnībā saskaņotas atļaujas minētajām iekārtām izsniedz līdz 2007. gada 30. oktobrim, norādot individuāli saistošus grafikus pilnīgas atbilstības nodrošināšanai. Šīs atļaujas nodrošina to, ka līdz 2007. gada 30. oktobrim tiek panākta atbilstība vispārējiem principiem, kas attiecas uz iekārtu ekspluatētāju pamatpienākumiem, kā noteikts direktīvas 3. pantā.

Enerģijas ražošana, Direktīvas 96/61/EK I pielikuma 1.1. kategorija: sadedzināšanas iekārtas, kuru nominālā jauda pārsniedz 50 MW

1. *Aspra-Sefako S.A., Sędziszów*
2. *Carbon Black Polska Sp. z o.o., Jasło*
3. *Ciepłownia "Bielszowice", Ruda Śląska*
4. *Ciepłownia "Mikołaj", Ruda Śląska*
5. *Ciepłownia "Nowy Wirek", Ruda Śląska*
6. *Ciepłownia C II Spółdzielni Mieszkaniowej "Świt", Elk*
7. *Ciepłownia Huty CEDLER S.A., Sosnowiec*
8. *Ciepłownia KAZIMIERZ (ZEC w Katowicach), Katowice*
9. *Ciepłownia NIWKA (ZEC w Katowicach), Katowice*
10. *COWiK Bartoszyce Sp. z o.o. – kotłownia rejonowa, Bartoszyce*
11. *Dolnośląski Zakład Termoeenergetyczny S.A., Dzierżoniów*
12. *Elektrociepłownia Bydgoszcz I, Bydgoszcz*
13. *Elektrociepłownia GIGA Sp. z o.o., Świdnik*
14. *Elektrociepłownia Gorlice, Gorlice*
15. *Elektrociepłownia WSK Rzeszów, Rzeszów*
16. *Elektrociepłownia Zduńska Wola Sp. z o.o., Zduńska Wola*
17. *ENERGOPON Sp. z o.o., Poniatowa*
18. *Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Bydgoszcz*
19. *Kotłownia Miejska w Myszkowie, Myszków*

20. *Miejska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., Ostrowiec Świętokrzyski*
21. *Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Włocławek*
22. *Mifama S.A., Mikołów*
23. *MPEC Sp. z o.o., Leszno*
24. *MPGK Włodawa, Włodawa*
25. *MZEC Sp. z o.o., Chojnice*
26. *Nadwiślańska Spółka Energetyczna Sp. z o.o., Bieruń*
27. *PEC Sp. z o.o., Jarocin*
28. *Przedsiębiorstwo Energetyczne Megawat Sp. z o.o. Z-1 Dębieńsko, Czerwionka – Leszczyny*
29. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Katowice*
30. *Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT Sp. z o.o. Zakład Z-2 Knurów, Czerwionka – Leszczyny*
31. *Przedsiębiorstwo Energetyczne MEGAWAT Sp. z o.o. Zakład Z-3 Szczygłowice, Czerwionka – Leszczyny*
32. *Przedsiębiorstwo Energetyczne Systemy Ciepłownicze S.A., Częstochowa*
33. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Legionowo" Sp. z o.o., Legionowo*
34. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Hajnówka*
35. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Oborniki*
36. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Elku, Elk*
37. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Pultusk*
38. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Goleniowie Sp. z o.o., Goleniów*

39. *Przedsiębiorstwo Wielobranżowe ATEX Sp. z o.o., Zamość*
40. *RSW S.A. – Ciepłownia Ignacy, Rybnik*
41. *RSW S.A. – Ciepłownia Jankowice, Rybnik*
42. *RSW S.A. – Ciepłownia Rymer, Rybnik*
43. *RSW S.A. Elektrociepłownia Chwałowice, Rybnik*
44. *Spółdzielnia Mieszkaniowa "Zazamcze", Włocławek*
45. *VT ENERGO Sp. z o.o., Dobre Miasto*
46. *Zakład Energetyczny Częstochowa S.A., Częstochowa*
47. *Zakład Energetyczny w Sokołowie Podlaskim, Sokołów Podlaski*
48. *Zakład Energetyki Ciepłej, Wołomin*
49. *Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Bolesławiec*
50. *Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Nowy Dwór Mazowiecki*
51. *Zakład Gospodarki Ciepłowniczej Sp. z o.o., Tomaszów Mazowiecki*
52. *Zakład Produkcji Ciepła Żory, Żory*
53. *Zakłady Energetyki Ciepłej, Katowice*
54. *Zakłady Tworzyw Sztucznych Gamrat w Jaśle, Jasło*
55. *Zakład Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Tczew*

Atkritumu apsaimniekošana, Direktīvas 96/61/EK I pielikuma 5.4. kategorija: atkritumu poligoni, kuros apglabā vairāk nekā 10 tonnas dienā vai kuru kopējā jauda pārsniedz 25 000 tonnas, neiekļaujot inerto atkritumu poligonus

<i>Lp.</i>	<i>Category according to the Annex 1 to the Directive</i>	<i>Voivodship</i>	<i>Municipality</i>	<i>Town</i>
1	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Syców</i>	<i>Syców</i>
2	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Żarów</i>	<i>Żarów</i>
3	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Chojnów</i>	<i>Biała</i>
4	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Mirsk</i>	<i>Mirsk</i>
5	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Lwówek Śląski</i>	<i>Płóczki Dolne</i>
6	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Wiązów</i>	<i>St. Wiązów</i>
7	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Osiecznica</i>	<i>Świętoszów</i>
8	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Lądek – Zdrój</i>	<i>Lądek – Zdrój</i>
9	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Bystrzyca Kłodzka</i>	<i>Bystrzyca Kłodzka</i>
10	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Ziębice</i>	<i>Ziębice</i>
11	5.4	<i>Dolnośląskie</i>	<i>Strzelin</i>	<i>Wąwolnica</i>
12	5.4	<i>Kujawsko-Pomorskie</i>	<i>Golub – Dobrzyń</i>	<i>Białkowo</i>
13	5.4	<i>Kujawsko-Pomorskie</i>	<i>Sępólno Krajeńskie</i>	<i>Włociborek</i>
14	5.4	<i>Kujawsko-Pomorskie</i>	<i>Chełmno</i>	<i>Osnowo</i>
15	5.4	<i>Kujawsko-Pomorskie</i>	<i>Tuchola</i>	<i>Bładowo</i>
16	5.4	<i>Kujawsko-Pomorskie</i>	<i>Pielgrzymka</i>	<i>Pielgrzymka</i>
17	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Parczew</i>	<i>Królewski Dwór</i>
18	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Terespol</i>	<i>Lebiedziew</i>
19	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Ryki</i>	<i>Ryki</i>
20	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Kurów</i>	<i>Szumów</i>

21	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Włodawa</i>	<i>Włodawa</i>
22	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Hrubieszów</i>	<i>Hrubieszów</i>
23	5.4	<i>Lubelskie</i>	<i>Krasnystaw</i>	<i>Wincentów</i>
24	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Ślubice</i>	<i>Kunowice</i>
25	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Lubsko</i>	<i>Lubsko</i>
26	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Żary</i>	<i>Sieniawa Żarska</i>
27	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Kozuchów</i>	<i>Stypułów</i>
28	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Iłowa</i>	<i>Czyżówek</i>
29	5.4	<i>Lubuskie</i>	<i>Nowogród Bobrzański</i>	<i>Kłępin</i>
30	5.4	<i>Łódzkie</i>	<i>Rawa Mazowiecka</i>	<i>Pukinin</i>
31	5.4	<i>Łódzkie</i>	<i>Działoszyn</i>	<i>Działoszyn</i>
32	5.4	<i>Małopolskie</i>	<i>Słpnice</i>	<i>Słpnice Szlacheckie</i>
33	5.4	<i>Małopolskie</i>	<i>Proszowice</i>	<i>Żębocin</i>
34	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Thuszcz</i>	<i>Wólka Kozłowska</i>
35	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Mszczonów</i>	<i>Marków Świnice</i>
36	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Białobrzegi</i>	<i>Sucha</i>
37	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Radziejowice</i>	<i>Krzyżówka</i>
38	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Teresin</i>	<i>Topolowa</i>
39	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Płońsk</i>	<i>Dalanówek</i>
40	5.4	<i>Mazowieckie</i>	<i>Żuromin</i>	<i>Brudnice</i>
41	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Namysłów</i>	<i>Ziemielowice</i>
42	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Kietrz</i>	<i>Dzierzysław</i>
43	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Lubniany</i>	<i>Kępa</i>
44	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Zawadzkie</i>	<i>Kielcza</i>
45	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Głogówek</i>	<i>Nowe Kotkowice – Rozłochów</i>
46	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Komprachcice</i>	<i>Domecko</i>
47	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Paczków</i>	<i>Ujeździec</i>

48	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Olesno</i>	<i>Świercze</i>
49	5.4	<i>Opolskie</i>	<i>Leśnica</i>	<i>Leśnica</i>
50	5.4	<i>Podlaskie</i>	<i>Mońki</i>	<i>Świerzbienie</i>
51	5.4	<i>Podlaskie</i>	<i>Wysokie Mazowieckie</i>	<i>Wysokie Mazowieckie</i>
52	5.4	<i>Podlaskie</i>	<i>Suwałki</i>	<i>Sobolewo</i>
53	5.4	<i>Podlaskie</i>	<i>Zambrów</i>	<i>Czerwony Bór</i>
54	5.4	<i>Podlaskie</i>	<i>Sejny</i>	<i>Konstatynówka</i>
55	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Bytów</i>	<i>Sierzno</i>
56	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Czarne</i>	<i>Nadziejewo</i>
57	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Miastko</i>	<i>Gatka</i>
58	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Człuchów</i>	<i>Kielpin</i>
59	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Pelplin</i>	<i>Ropuchy</i>
60	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Wicko</i>	<i>Lucin</i>
61	5.4	<i>Pomorskie</i>	<i>Sztum</i>	<i>Nowa Wieś</i>
62	5.4	<i>Śląskie</i>	<i>Wilkowice</i>	<i>Wilkowice</i>
63	5.4	<i>Śląskie</i>	<i>Krzyżanowice</i>	<i>Tworów</i>
64	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Małogoszcz</i>	<i>Mieronice</i>
65	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Ożarów</i>	<i>Julianów</i>
66	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Połaniec</i>	<i>Luszyca</i>
67	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Busko Zdrój</i>	<i>Dobrowoda</i>
68	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Włoszczowa</i>	<i>Włoszczowa "Kępny Ług"</i>
69	5.4	<i>Świętokrzyskie</i>	<i>Strawczyn</i>	<i>Promnik</i>

70	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Mikołajki	Zelwąg
71	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Działdowo	Zakrzewo
72	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Pasłęk	Pasłęk
73	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Biskupiec	Adamowo
74	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Reszel	Worplawki
75	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Lidzbark Warmiński	
76	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Ryn	Knis
77	5.4	Warmińsko-Mazurskie	Reszel	Pudwagi
78	5.4	Wielkopolskie	Grodzisk Wlkp.	Czarna Wieś
79	5.4	Wielkopolskie	Złotów	Międzybłocie
80	5.4	Wielkopolskie	Rogoźno	Studzeniec
81	5.4	Wielkopolskie	Trzcianka	Trzcianka
82	5.4	Wielkopolskie	Gostyń	Dalabuszki
83	5.4	Wielkopolskie	Opalenica	Jastrzębniki
84	5.4	Wielkopolskie	Ostrzeszów	Ostrzeszów
85	5.4	Wielkopolskie	Jutrosin	Jutrosin
86	5.4	Zachodniopomorskie	Sławno	Gwiazdowo
87	5.4	Zachodniopomorskie	Świdwin	Świdwinek 2
88	5.4	Zachodniopomorskie	Gryfice	Smolecin
89	5.4	Zachodniopomorskie	Dziwnów	Międzywodzie
90	5.4	Zachodniopomorskie	Drawsko Pomorskie	Mielenko Drawskie
91	5.4	Zachodniopomorskie	Marianowo	Marianowo

;

- b) Atkāpjoties no Direktīvas 96/61/EK 5. panta 1. punkta un tiktāl, ciktāl tas saistīts ar pienākumu ekspluatēt iekārtas atbilstīgi emisijas robežvērtībām, līdzvērtīgiem parametriem vai tehniskajiem rādītājiem, ko nodrošina labākie pieejamie tehniskie paņēmieni, kā paredzēts minētās direktīvas 9. panta 3. un 4. punktā, prasības, kas noteiktas atļauju piešķiršanai esošajām iekārtām, Polijā līdz atbilstīgo termiņu beigām nepiemēro attiecībā uz turpmāk uzskaitītajām iekārtām: Pilnībā saskaņotas atļaujas minētajām iekārtām izsniedz līdz 2007. gada 30. oktobrim, norādot individuāli saistošus grafikus pilnīgas atbilstības nodrošināšanai. Šīs atļaujas nodrošina to, ka līdz 2007. gada 30. oktobrim tiek panākta atbilstība vispārējiem principiem, kas attiecas uz iekārtu ekspluatētāju pamatpienākumiem, kā noteikts direktīvas 3. pantā.

- | | | |
|-----|--|------------------|
| 1. | <i>Zakłady Chemiczne "Wizów S.A.", Bolesławiec Śląski</i> | līdz 30.6.2010. |
| 2. | <i>"ENERGOTOR-TORUŃ S.A."</i> | līdz 30.6.2010. |
| 3. | <i>Zespół Elektrociepłowni "Bydgoszcz S.A. EC II"</i> | līdz 31.12.2010. |
| 4. | <i>Zespół Elektrociepłowni "Bydgoszcz S.A. EC I"</i> | līdz 31.12.2010. |
| 5. | <i>Zakłady Chemiczne "Nitro-Chem S.A.", Bydgoszcz</i> | līdz 31.12.2010. |
| 6. | <i>Zakłady Chemiczne "Organika-Zachem", Bydgoszcz</i> | līdz 31.12.2010. |
| 7. | <i>Inowrocławskie Zakłady Chemiczne "Soda Mątwy S.A."</i> | līdz 31.12.2010. |
| 8. | <i>Janikowskie Zakłady Sodowe "Janikosoda S.A."</i> | līdz 31.12.2010. |
| 9. | <i>Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania, Wysypisko Miejskie, Toruń</i> | līdz 31.12.2009. |
| 10. | <i>ELANA S.A., Toruń</i> | līdz 30.6.2010. |

- | | | |
|-----|---|------------------|
| 11. | <i>Spółka Pracownicza Rolmil Mieszewy "Rolmil Sp. z o.o.,
Jabłonowo Pomorskie</i> | līdz 31.12.2010. |
| 12. | <i>Łęczyńska Energetyka Sp. z o.o. w Bogdance, Puchaczów</i> | līdz 31.12.2010. |
| 13. | <i>MEGATEM EC Lublin</i> | līdz 31.12.2010. |
| 14. | <i>Spółdzielnia Pracy Chemików XENON Zakład w Rąbieniu</i> | līdz 31.12.2010. |
| 15. | <i>Tomaszowskie Zakłady Drobiarskie "ROLDROB" S.A.,
Tomaszów Mazowiecki</i> | līdz 31.12.2010. |
| 16. | <i>Kutnowskie Zakłady Drobiarskie EXDROB S.A. w Kutnie</i> | līdz 30.10.2010. |
| 17. | <i>Huta im. T. Sendzimira S.A. w Krakowie – Piece koksownicze</i> | līdz 31.12.2010. |
| 18. | <i>Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych, Kraków</i> | līdz 31.12.2010. |
| 19. | <i>Cementownia Nowa Huta S.A., Kraków</i> | līdz 31.12.2010. |
| 20. | <i>Bolesław- Recycling w Bukownie</i> | līdz 31.12.2010. |
| 21. | <i>Elektrociepłownia Pruszków I (Elektrociepłownie
Warszawskie S.A.), Pruszków</i> | līdz 31.12.2010. |
| 22. | <i>Ciepłownia Wola (Elektrociepłownie Warszawskie S.A.),
Warszawa</i> | līdz 31.12.2010. |
| 23. | <i>URSUS – MEDIA Sp. z o.o., Warszawa</i> | līdz 31.12.2010. |
| 24. | <i>KERAMZYT Przedsiębiorstwo Kruszyw Lekkich Sp. z o.o.,
Mszczonów</i> | līdz 30.11.2010. |
| 25. | <i>Metsa Tissue S.A. (former Warszawskie Zakłady Papiernicze w
Konstancinie Jeziornej), Konstancin Jeziorna</i> | līdz 31.12.2009. |
| 26. | <i>Reckitt Benckiser (Poland) S.A., Dwór Mazowiecki</i> | līdz 31.12.2010. |
| 27. | <i>Tarchomińskie Zakłady Farmaceutyczne POLFA S.A., Warszawa</i> | līdz 31.12.2010. |
| 28. | <i>Elektrownia Blachownia, Kędzierzyn Koźle</i> | līdz 31.12.2010. |

- | | | |
|-----|--|------------------|
| 29. | <i>Południowe Zakłady Rafineryjne NAFTOPOL S.A. – Oddział w Kędzierzyn Koźle</i> | līdz 31.12.2009. |
| 30. | <i>Huta "Andrzej", Zawadzkie</i> | līdz 31.12.2010. |
| 31. | <i>Huta Małapanew w Ozimku – presently: Małapanew Zakłady Odlewnicze Sp. z o.o.</i> | līdz 31.12.2010. |
| 32. | <i>Visteon Corporation – Visteon Poland S.A., Praszka</i> | līdz 31.12.2010. |
| 33. | <i>Zakłady Azotowe "Kędzierzyn" S.A., Kędzierzyn – Koźle</i> | līdz 31.12.2010. |
| 34. | <i>Petro Carbo Chem S.A. – divided into two companies: "Synteza" S.A., Zakład Kędzierzyn-Koźle</i> | līdz 30.6.2010. |
| 35. | <i>Zakład Utylizacyjny WĘGRY, Węgry</i> | līdz 31.12.2010. |
| 36. | <i>Opolskie Zakłady Drobiarskie Continental Grain Company S.A., Opole</i> | līdz 31.12.2009. |
| 37. | <i>Przedsiębiorstwo Produkcyjno Handlowe "Ferma-Pol" Sp. z o.o. w Zalesiu</i> | līdz 31.12.2010. |
| 38. | <i>Zakład Usług Technicznych FASTY Sp. z o.o., Białystok</i> | līdz 31.12.2010. |
| 39. | <i>Zakład Produkcji Pasz "KEMOS", Suwałki</i> | līdz 31.12.2010. |
| 40. | <i>Przedsiębiorstwo Transportowe NECKO Sp. z o.o., Augustów</i> | līdz 31.12.2010. |
| 41. | <i>Zakład Utylizacji Sp. z o.o., Gdańsk</i> | līdz 31.12.2010. |
| 42. | <i>POLDANOR S.A., Przechlewo</i> | līdz 31.12.2010. |
| 43. | <i>Elektrociepłownia ZABRZE, Zabrze</i> | līdz 31.12.2010. |
| 44. | <i>Elektrownia EC1, Bielsko – Biała</i> | līdz 31.12.2010. |
| 45. | <i>Elektrociepłownia SZOMBIERKI, Bytom</i> | līdz 31.12.2010. |
| 46. | <i>Huta CZĘSTOCHOWA</i> | līdz 31.12.2010. |
| 47. | <i>Kombinat Koksowniczy "Zabrze" – Koksownia Dębieńsko, Czerwionka – Leszczyny</i> | līdz 31.12.2009. |
| 48. | <i>KK ZABRZE S.A. Koksownia RADLIN, Radlin</i> | līdz 31.12.2009. |
| 49. | <i>KK ZABRZE S.A. Koksownia JADWIGA, Zabrze</i> | līdz 31.12.2009. |

50. *Huta Batory S. A., Chorzów* lřdz 31.12.2010.
51. *Huta JEDNOŚĆ, Siemianowice Œlřskie* lřdz 31.12.2010.
52. *Zakłady Mechaniczne BYTOM, Bytom* lřdz 31.12.2010.
53. *Huta Łaziska S.A., Łaziska Górne* lřdz 31.12.2010.
54. *Kombinat Koksochemiczny ZABRZE S.A. – Zakład Destylacji Smoły, Zabrze* lřdz 31.12.2010.
55. *POLIFARB Cieszyn – Wrocław, Oddział Cieszyn* lřdz 31.12.2009.
56. *Zakłady Chemiczne ORGANIKA-AZOT S.A., Jaworzno* lřdz 31.12.2010.
57. *AGROB EKO, Zabrze* lřdz 31.12.2010.
58. *Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, Świętochłowice* lřdz 31.12.2010.
59. *INDYKPOL S.A., Olsztyn* lřdz 31.12.2010.
60. *Gospodarstwo Rolne Skarbu Państwa Raszewy, Źerków* lřdz 31.12.2010.
61. *Gospodarstwo Spółdzielcze AGROFIRMA, Wroniawy* lřdz 31.12.2010.
62. *Kombinat rolniczo-przemysłowy "Manieczki" Sp. z o.o., Brodnica* lřdz 31.12.2010.
63. *Ośrodek Hodowli Zarodowej "Garzyń" Sp. z o.o., Krzemieniewo* lřdz 31.12.2010.
64. *AGRO-MEAT, Koszalin* lřdz 31.12.2010.
65. *Spółdzielnia AGROFIRMA Witkowo, Stargard Szczeciński* lřdz 31.12.2010.
66. *Instytut Zootechniki – ferma Kolbacz, Stare Czarnowo* lřdz 31.12.2010.

2. 32001 L 0080: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2001/80/EK (2001. gada 23. oktobris) par ierobežojumiem attiecībā uz dažu piesārņojošo vielu emisiju gaisā no lielām sadedzināšanas iekārtām (OV L 309, 27.11.2001., 1. lpp.).

a) Atkāpjoties no Direktīvas 2001/80/EK 4. panta 3. punkta, kā arī no III un IV pielikuma A daļas, emisijas robežvērtības, kas noteiktas sēra dioksīdam, Polijā, ilgākais, līdz 2015. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz šādām iekārtām:

1. *EL. BELCHATÓW*, 2 x *BB-1150* tvaika katliem
2. *EL. TURÓW*, 1 x *OP 650 b* tvaika katlu – 2012, 1 x *OP 650 b* tvaika katliem – 2013
3. *EL. KOZIENICE*, 5 x *OP-650* tvaika katliem
4. *EL. DOLNA ODRA*, 1 x *OP-650* tvaika katliem
5. *El. POMORZANY*, 2 x *Benson OP-206* tvaika katliem, 1 x *WP – 120* tvaika katlu
6. *EL. SZCZECIN*, 2 x *OP-130* tvaika katliem
7. *Elektrownia im. T. Kościuszki S.A. w Połańcu*, 2 x *EP-650* tvaika katliem
8. *Elektrownia Rybnik S.A.*, 3 x *OP-650* tvaika katliem
9. *Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A., EL. OSTROŁĘKA "B"*, 2 x *OP-650* tvaika katliem

10. *Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia "Łagisza", 3 x OP-380k tvaika katliem*
11. *Elektrownia "Skawina" S.A., 4 x OP-230 tvaika katliem, 4 x OP-210 tvaika katliem*
12. *Elektrownia "Stalowa Wola" S.A., 4 x OP-150 tvaika katliem, 2 x OP-380k tvaika katliem*
13. *Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC "Siekierki", 2 x OP-230 tvaika katliem, 1 x OP-380 tvaika katlu, 3 x OP-430 tvaika katliem, 1 x WP-200 tvaika katlu, 3 x WP-120 tvaika katliem*
14. *Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC "Żerań", 5 x OP 230 tvaika katliem, 4 x WP 120 tvaika katliem*
15. *Elektrociepłownia nr 2, Łódź, 1 x OP 130 tvaika katliem, 1 x OP 130 tvaika katlu – 2014, 1 x OP 140 tvaika katliem*
16. *Elektrociepłownia nr 3, Łódź, 1 x OP 230 tvaika katlu, 1 x OP 230 tvaika katlu – 2014*
17. *Elektrociepłownia nr 4, Łódź, 4 x WP 120 tvaika katliem*
18. *KOGENERACJA S.A., Wrocław, Elektrociepłownia Czechnica, 4 x OP 130 tvaika katliem*
19. *KOGENERACJA S.A., Wrocław, Elektrociepłownia Wrocław, 2 x OP 430 tvaika katliem, 1 x WP 70 tvaika katlu, 1 x WP 120 tvaika katlu*
20. *Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdańska, 2 x OP 70C tvaika katliem, 1 x OP 230 tvaika katliem – 2012, 1 x OP 230 tvaika katlu*
21. *Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdyńska, 1 x WP 120 tvaika katlu*

22. *Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A., Elektrociepłownia Bydgoszcz II, 2 x OP 230 tvaika katliem*
23. *Elektrociepłownia Białystok S.A., 2 x OP 140 tvaika katliem, 1 x OP 230 tvaika katlu*
24. *Elektrociepłownia Zabrze S.A., 2 x WP 120 tvaika katliem*
25. *Elektrociepłownia Będzin S.A., 2 x OP 140 tvaika katliem*
26. *Elektrociepłownia Gorzów S.A., 2 x OP 140 tvaika katliem*
27. *Elektrociepłownia Elbląg S.A., 3 x OP 130 tvaika katliem, 1 x WP 120 tvaika katlu*
28. *Elektrociepłownia Toruń S.A., 2 x WP 120 tvaika katliem*
29. *EC Lublin Wrotków, 2 x WP 70 tvaika katliem*
30. *Zakład Elektrociepłowni, Polskiego Koncernu Naftowego "Orlen" S.A., 1 x OO 220 tvaika katliem, 3 x OO-320 tvaika katliem, 4 x OO-420 tvaika katliem*
31. *Energetyka Dwory Sp. z o.o., 1 x OP-140 tvaika katlu – 2012*
32. *EC ANWIL S.A, Włocławek, 1 x OO-230 tvaika katlu, 2 x OO-260 tvaika katliem*
33. *Zakłady Azotowe "PUŁAWY" S.A., Zakład Elektrociepłowni, Puławy, 2 x OP-215 tvaika katliem*
34. *Huta im. T. Sendzimira S.A., 4 x TP-230 tvaika katliem, 1 x OP-230 tvaika katliem*
35. *EC Rafinerii Gdańskiej, 2 x OOP-160 tvaika katliem*
36. *EC II Elana S.A., Toruń, 4 x OO-120 tvaika katliem*

Šajā pārejas laikposmā sēra dioksīda emisija no visām sadedzināšanas iekārtām, kā paredzēts Direktīvā 2001/80/EK, nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības:

- 2008. gadā: 454 000 tonnas / gadā
- 2010. gadā: 426 000 tonnas / gadā
- 2012. gadā: 358 000 tonnas / gadā;

b) Atkāpjoties no Direktīvas 2001/80/EK 4. panta 3. punkta un VI pielikuma A daļas, slāpekļa oksīda emisijas robežvērtības, kuras no 2016. gada 1. janvāra piemēro iekārtām ar nominālo jaudu, kas pārsniedz 500 MW_{th}, līdz 2017. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz šādām iekārtām:

1. *Zespół Elektrowni PAK, EL. ADAMÓW, 3 x OP 380 b tvaika katliem, 2 x OP 380 b tvaika katliem*
2. *EL. KOZIENICE, 3 x OP-650 tvaika katliem, 2 x AP-1650 tvaika katliem*
3. *EL. DOLNA ODRA, 5 x OP-650 tvaika katliem*
4. *Elektrownia im. T. Kościuszki S.A., Połaniec, 6 x EP-650 tvaika katliem*
5. *Elektrownia Rybnik S.A., 5 x OP-650 tvaika katliem*
6. *Zespół Elektrowni Ostrołęka S.A, EL. OSTROŁĘKA "B", 1 x OP-650 tvaika katlu*
7. *Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia Jaworzno III, 6 x OP-650 tvaika katliem*

8. *Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia Łaziska, 2 x OP-380 tvaika katliem, 4 x OP-650 tvaika katliem,*
9. *Południowy Koncern Energetyczny S.A., Elektrownia Łagisza, 2 x OP-380k tvaika katliem*
10. *Elektrownia "Opole" S.A., 4 x BP-1150 tvaika katliem*
11. *Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC "Siekierki", 2 x OP-230 tvaika katliem*
12. *Elektrociepłownie Warszawskie S.A., EC "Kawęczyn", 1 x WP-120 tvaika katlu, 2 x WP-200 tvaika katliem*
13. *Elektrociepłownia nr 3, Łódź, 2 x OP 130 tvaika katliem, 1 x OP 230 tvaika katliem*
14. *Elektrociepłownia nr 4, Łódź, 2 x OP 230 tvaika katliem*
15. *Elektrociepłownia "Kraków" S.A., 2 x BC-90 tvaika katliem, 2 x BC-100 tvaika katliem, 4 x WP 120 tvaika katliem*
16. *Elektrociepłownie Wybrzeże S.A., Elektrociepłownia Gdyńska, 2 x OP 230 tvaika katliem*
17. *Zespół Elektrociepłowni Bydgoszcz S.A., Elektrociepłownia Bydgoszcz II, 2 x OP 230 tvaika katliem*
18. *Zespół Elektrociepłowni Poznańskich S.A., EC II Poznań Karolin, 2 x OP 140 tvaika katliem, 2 x OP 430 tvaika katliem*
19. *EC Nowa Sp. z o.o., Dąbrowa Górnicza, 1 x OPG-230 tvaika katliem, 4 x OPG-230 tvaika katliem, 1 x OPG-430 tvaika katliem*

20. *Zakłady Azotowe "PUŁAWY" S.A., Zakład Elektrociepłowni, Puławy, 3 x OP-215 tvaika katliem*
21. *INTERNATIONAL PAPER-KWIDZYN S.A., Wydział Energetyczny, 4 x OP-140 tvaika katliem*

Šajā pārejas laikposmā slāpekļa oksīda emisija no visām sadedzināšanas iekārtām, kā paredzēts Direktīvā 2001/80/EK, nedrīkst pārsniegt šādas robežvērtības:

- 2008. gadā: 254 000 tonnas / gadā
- 2010. gadā: 251 000 tonnas / gadā
- 2012. gadā: 239 000 tonnas / gadā;

- c) Atkāpjoties no Direktīvas 2001/80/EK 4. panta 3. punkta un VII pielikuma A daļas, putekļu emisijas robežvērtības līdz 2017. gada 31. decembrim nepiemēro attiecībā uz putekļu emisiju no šādām municipālajām siltumenerģijas ražošanas iekārtām:

1. *Ciepłownia Miejska Łomża, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
2. *Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Ciepłownia "Zatorze", Leszno, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*

3. *Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Chełm, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem, 1 x WR-10 ūdens apkures katlu*
4. *Ciepłownia Miejska Sieradz, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
5. *LUBREM S.C., Centralna Ciepłownia w Dęblinie, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
6. *Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Ciepłownia "Zachód", Białystok, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
7. *Komunalne Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Karczew, 3 x WR-25 w ūdens apkures katliem*
8. *Ciepłownia C III Elk, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
9. *Ciepłownia-Zasanie Przemysł, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
10. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z o.o., Biała Podlaska, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
11. *Ciepłownia "Rejtan" Częstochowa, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
12. *Centralna Ciepłownia w Ciechanowie, PEC Sp. z o.o., Ciechanów, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem, 3 x OR-10 ūdens tvaika ģenerēšanas katliem*
13. *Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy S.A., 1 x WR-46 ūdens apkures katliem, 2 x OR 32 ūdens apkures katliem*
14. *OPEC Grudziądz, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem, 3 x OR-32 ūdens tvaika ģenerēšanas katliem*
15. *Ciepłownia Miejska Malbork, 2 x WR-10 ūdens apkures katliem*
16. *ATEX Sp. z o.o. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Zamość, 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
17. *Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o., Krosno, 2 x WR-10 ūdens apkures katliem – 2015, 2 x WR – 10 ūdens apkures katliem*

18. *Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o., Tarnowskie Góry, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
19. *Zakład Energetyki Ciepłej Tczew Sp. z o.o., 2 x WR – 25 ūdens apkures katliem*
20. *Elektrociepłownia "Zduńska Wola" Sp. z o.o., 3 x OR-32 ūdens tvaika ģenerēšanas katliem, 1 x WR-25 ūdens apkures katliem*
21. *Miejska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., Kotłownia Zachód, Piła, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
22. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Gniezno, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem, 1 x WLM-5 ūdens apkures katliem – 2015*
23. *Szczecińska Energetyka Ciepła Sp. z o.o., 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
24. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Legionowo" Sp. z o.o., 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
25. *Kalisz -Piwonice S.A., 3 x WR25 ūdens apkures katliem, 1 x OSR-32 ūdens tvaika ģenerēšanas katlu*
26. *Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Ciepłownia Główna, Suwałki, 4 x WR-25 ūdens apkures katliem*
27. *Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "RADPEC" S.A., 3 x WR-25 ūdens apkures katliem*
28. *Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej Piotrków Trybunalski, 2 x WR-25 ūdens apkures katliem*
29. *Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, Ciepłownia Miejska, Pabianice, 4 x WR-25 ūdens apkures katliem.*

Turklāt iepriekš uzskaitīto iekārtu radītās emisijas procentuālā daļa nedrīkst pārsniegt šādas vērtības:

- sēra dioksīda emisijai:

2008. gadā: 20 % no nozares kopapjoma 2001. gadā

2013. gadā: 19 % no nozares kopapjoma 2001. gadā;

- slāpekļa oksīda emisijai:

2016. gadā: 24 % no nozares kopapjoma 2001. gadā;

- putekļu emisijai:

Visā laikposmā kopā: 2 % no nozares kopapjoma 2001. gadā.

- d) Līdz 2008. gada 1. janvārim un tad līdz 2012. gada 1. janvārim Polija iesniedz Komisijai atjauninātu plānu, tostarp ieguldījumu plānu, atlikušo neatbilstīgo iekārtu pakāpeniskai pielāgošanai, skaidri norādot konkrētus posmus *acquis* piemērošanai. Abiem šiem plāniem jānodrošina emisijas turpmāka samazināšana, kā paredzēts iepriekš izklāstītajos starpposma mērķos, un to mērķis ir nodrošināt, lai sēra dioksīda emisija 2010. gadā būtu mazākas par 400 000 tonnām un 2012. gadā - mazākas par 300 000 tonnām.

Ja Komisija, jo īpaši ņemot vērā iespaidu uz vidi un vajadzību samazināt pārejas pasākumu izraisītos konkurences traucējumus iekšējā tirgū, konstatē to, ka šie plāni nav pietiekami noteikto mērķu sasniegšanai, tā informē Poliju. Turpmākajos trīs mēnešos Polija paziņo pasākumus, ko tā veikusi, lai sasniegtu minētos mērķus. Ja Komisija pēc tam, apspriežoties ar dalībvalstīm, konstatē to, ka šie pasākumi nav pietiekami noteikto mērķu sasniegšanai, tā sāk pārkāpuma procedūru, kā paredzēts EK līguma 226. pantā.

E. KODOLDROŠĪBA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU

31997 L 0043: Padomes Direktīva 97/43/*Euratom* (1997. gada 30. jūnijs), ar ko paredz personu veselības aizsardzību pret jonizējošā starojuma kaitīgo iedarbību saistībā ar ārstnieciski diagnostisko apstarošanu un atceļ Direktīvu 84/466/*Euratom* (OV L 180, 9.7.1997., 22. lpp.).

Atkāpjoties no Direktīvas 97/43/*Euratom* 8. panta, Polijā līdz 2006. gada 31. decembrim nepiemēro noteikumus par radioloģiskajām iekārtām. Šādas iekārtas netiek tirgotas citās dalībvalstīs.